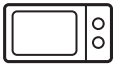
EMS21400




| | | | |
|---|---|---|---|
| **CS** | Mikrovlnná trouba | Návod k použití | 2 |
| **PL** | Kuchenka mikrofalowa | Instrukcja obsługi | 17 |
| **RO** | Cuptor cu microunde | Manual de utilizare | 34 |
| **RU** | Микроволновая печь | Инструкция по эксплуатации | 50 |
| **SK** | Mikrovlnná rúra | Návod na používanie | 69 |
| **UK** | Мікрохвильова піч | Інструкція | 85 |


Electrolux

# OBSAH

**1.** BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... 3
**2.** BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....5
**3.** POPIS SPOTŘEBIČE.....7
**4.** PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....8
**5.** DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... 9
**6.** POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ..... 12
**7.** DOPLŇKOVÉ FUNKCE.....13
**8.** TIPY A RADY..... 13
**9.** ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... 14
**10.** ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....15
**11.** INSTALACE.....16

# MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.
Vítá Vás Electrolux.
**Navštivte naše stránky ohledně:**

Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
**www.electrolux.com**

Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
**www.registerelectrolux.com**

Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
**www.electrolux.com/shop**

# PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

⚠ Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

ℹ Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

⚠ **UPOZORNĚNÍ!**
Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
  Děti mladší tří let nesmí být ponechány v blízkosti spotřebiče bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Držte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:

  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Při provozu je vnitřek spotřebiče horký. Nedotýkejte se topných článků ve spotřebiči. Při vkládání či vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Jsou-li poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí se spotřebič používat, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze k tomu kvalifikovaná osoba.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Tekutiny či jiné potraviny neohřívejte v hermeticky uzavřených nádobách. Mohou explodovat.
- Používejte jen nádobí vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách sledujte spotřebič z důvodu jejich možného vznícení.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání zahřívacích podložek, pantoflů, hub, vlhkých hadrů a podobných předmětů může způsobit poranění, vznícení či požár.

- Pokud ze spotřebiče vychází kouř, spotřebič vypněte nebo odpojte od sítě a nechte dvířka zavřená, aby se případné plameny uhasily.
- Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může vést k utajenému varu a pozdějšímu prudkému vystříknutí kapaliny. S nádobou je proto nutné zacházet opatrně.
- Kojenecké láhve nebo skleničky s dětskou výživou byste měli zamíchat nebo protřepat, a před podáním si ještě ověřit jejich teplotu, aby se dítě nespálilo.
- Vajíčka ve skořápce a vajíčka vařená natvrdo by se neměla ve spotřebiči ohřívat, protože mohou explodovat i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- Spotřebič je nutné pravidelně čistit a odstraňovat jakékoliv zbytky potravin.
- Pokud není spotřebič udržován v čistém stavu, může jeho povrch zkorodovat, a ovlivnit tak celkovou životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Přístupné části trouby se při provozu zahřívají na vysokou teplotu.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skříni, nebyla-li ve skříni testována.
- Zadní plocha spotřebiče by měla být umístěna směrem ke zdi.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čistění skleněných dvířek, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.

# **2.** BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## **2.1** Instalace

**UPOZORNĚNÍ!**
Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Tento spotřebič můžete v kuchyni postavit téměř kamkoliv. Zkontrolujte, zda je trouba umístěna na rovném vodorovném povrchu a větrací otvory i plocha pod spotřebičem nejsou ničím zakryté (pro dostatečné větrání).

## **2.2** Připojení k elektrické síti

**UPOZORNĚNÍ!**
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pokud je spotřebič spojen se zásuvkou pomocí prodlužovacího kabelu, přesvědčte se, že je kabel uzemněný.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaného elektrikáře.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

## **2.3** Použití

**UPOZORNĚNÍ!**
Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Dvířka spotřebiče nikdy neotvírejte násilím.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní plochu nebo k odkládání předmětů v jeho vnitřku.

## **2.4** Čištění a údržba

**UPOZORNĚNÍ!**
Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Dbejte na to, aby na povrchu dveřního těsnění nezůstávaly zbytky jídel nebo čisticích prostředků.
- Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou způsobit požár.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

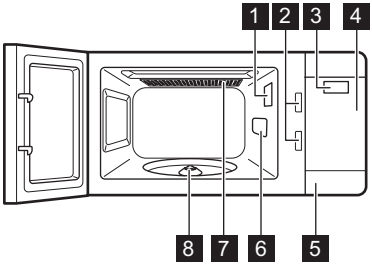
## **2.5** Likvidace

**UPOZORNĚNÍ!**
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.

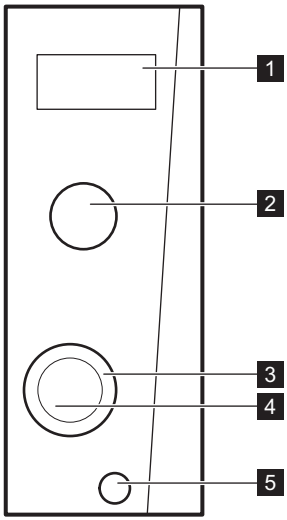
# 3. POPIS SPOTŘEBIČE

## 3.1 Celkový pohled




1 Žárovka
2 Bezpečnostní blokovací zámek
3 Displej
4 Ovládací panel
5 Otvírání dvířek
6 Kryt vlnovodu
7 Gril
8 Hřídel otočného talíře

## 3.2 Ovládací panel




| | Symbol | Funkce | Popis |
|---|---|---|---|
| 1 | — | Displej | Ukazuje nastavení a aktuální čas. |
| 2 | Ovladač nastavení výkonu | | Slouží k nastavení výkonu. |
| 3 | + , — | Ovladač nastavení | Slouží k nastavení doby přípravy nebo hmotnosti. |
| 4 | +30 | Tlačítko start / +30 sekund | Slouží ke spuštění spotřebiče nebo prodloužení času přípravy o 30 sekund při plném výkonu. |

| | Symbol | Funkce | Popis |
|---|---|---|---|
| 5 | | Tlačítko stop / vynulovat | Slouží k vypnutí spotřebiče nebo vymazání nastavení přípravy jídel. |

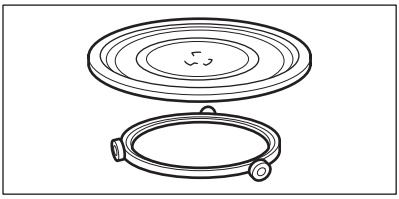
**Další symboly na ovládacím panelu**

| Symbol | Funkce | Popis |
|---|---|---|
| | Kuchyňský časovač | Slouží k odpočítávání času. |
| | Rozmrazování | Slouží k rozmrazování jídel dle jejich hmotnosti nebo dle času. |
| | Kombinovaná příprava | Slouží ke spuštění funkce kombinované přípravy. |

## **3.3** Příslušenství

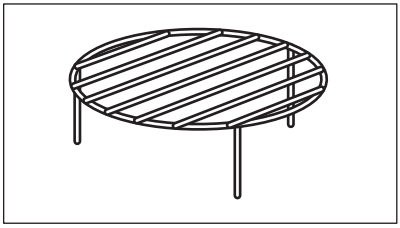
### Souprava otočného talíře

Při přípravě jídla v mikrovlnné troubě vždy používejte soupravu otočného talíře.



Skleněná varná podložka a vodicí lišta válečků.

**Grilovací rošt**



Používá se pro:

- grilování
- kombinovanou přípravu

# **4.** PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

**UPOZORNĚNÍ!**
Viz kapitoly o bezpečnosti.

- Před prvním použitím spotřebič vyčistěte.

## **4.1** První čištění

**POZOR!**
Řiďte se částí „Čištění a údržba“.

- Vyjměte z mikrovlnné trouby všechny součásti a obalový materiál.

## 4.2 Nastavení času

Čas lze nastavit v systému 12 nebo 24 hodin.

1. Otevřete dvířka.
2. Chcete-li nastavit systém 12 hodin, stiskněte a podržte +30 na pět sekund.
3. Dalším stisknutím +30 nastavíte systém 24 hodin.
4. Otočením ovladače nastavení času nastavte hodiny.
5. Potvrďte stisknutím +30.
6. Otočením ovladače nastavení času nastavte minuty.
7. Potvrďte stisknutím +30.
8. Zavřete dvířka.

# 5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

**UPOZORNĚNÍ!**
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 5.1 Všeobecné informace o používání spotřebiče

- Po vypnutí spotřebiče nechte jídlo několik minut odstát.
- Před přípravou pokrmu sejměte obal z hliníkové fólie, kovové nádoby atd.

**Vaření**

- Pokud to je možné, vařte pokrm zakrytý materiálem vhodným pro mikrovlnou troubou. Nezakryté potraviny připravujte pouze tehdy, chcete-li uchovat kůrčičku.
- Neohřívejte potraviny příliš dlouho a na příliš vysoký výkon. Potraviny by mohly vyschnout, spálit se nebo se na některých místech vznítit.
- Ve spotřebiči nepřipravujte vejce ve skořápkách a šneky, protože mohou prasknout. V případě smažených vajec nejprve propíchněte žloutek.
- Potraviny se slupkou nebo kůžičkou – např. jablka, rajčata, brambory, uzeniny – propíchněte, aby nepraskly.
- Chlazené nebo zmrazené pokrmy vyžadují delší dobu přípravy.
- Pokrmy obsahující omáčku by měly být občas zamíchány.
- Zelenina mající pevnou strukturu, například mrkev, hrách nebo květák, musí být vařena ve vodě.
- V polovině přípravy vždy větší kousky otočte.
- Pokud to je možné, rozřízněte zeleninu na podobně velké kusy.
- Použijte ploché, široké mísy.
- Nepoužívejte nádobí z porcelánu, keramiky nebo hlíny s malými dírkami, například na rukojetích nebo neglazovaných dnech. Vlhkost pronikající do otvorů může způsobit prasknutí nádobí po jeho zahřátí.
- Skleněná varná podložka slouží jako plocha pro ohřev potravin nebo tekutin. Je důležitá pro chod mikrovlnné trouby.
- Mísa na pečení slouží jako plocha pro ohřev potravin nebo tekutin. Je důležitá pro chod mikrovlnné trouby.

**Rozmrazování masa, drůbeže, ryb**

- Umístěte zmražené, rozbalené potraviny na obrácený malý hluboký talíř s nádobkou umístěnou vespodu, aby se při rozmrazování mohla zachytávat odtékající tekutina.
- Asi v polovině času rozmrazování potraviny obraťte. Pokud to je možné, rozdělte je na kusy, které postupně odebírejte, jakmile se rozmrazí.

**Rozmrazování másla, částí dortů, tvarohu**

- Tyto potraviny nerozmrazujte zcela ve spotřebiči, ale nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě. Dosáhnete tím rovnoměrnějších výsledků. Před rozmrazováním odstraňte kovový nebo hliníkový obal.

**Rozmrazování ovoce a zeleniny**

- Ovoce a zeleninu nerozmrazujte ve spotřebiči úplně, pokud je dále budete zpracovávat čerstvé. Nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě.
- Vyšší mikrovlnný výkon můžete použít k vaření ovoce a zeleniny bez jejich předchozího rozmrazení.

**Hotová jídla**

- Ve spotřebiči můžete připravovat hotová jídla, pouze pokud je jejich balení vhodné k použití v mikrovlnné troubě.
- Je nutné se řídit pokyny výrobce uvedenými na obalu (například sejmutí kovového obalu a propíchnutí plastové fólie).

**Vhodné nádobí a materiály**

| Nádobí / materiál | Mikrovlnná trouba | | | Gril |
|---|---|---|---|---|
| | Rozmrazování | Ohřev | Vaření | |
| Žáruvzdorné sklo a porcelán (bez kovových dílů, například Pyrex, žáruvzdorné sklo) | X | X | X | X |
| Nežáruvzdorné sklo a porcelán 1) | X | -- | -- | -- |
| Sklo a sklokeramika ze žáruvzdorného a mrazuvzdorného materiálu (například Arcoflam), grilovací rošt | X | X | X | X |
| Keramika 2), kamenina 2) | X | X | X | -- |
| Plast, žáruvzdorný do 200 °C 3) | X | X | X | -- |
| Kartón, papír | X | -- | -- | -- |
| Fólie | X | -- | -- | -- |
| Fólie na pečení s uzávěrem vhodným pro mikrovlnnou troubu 3) | X | X | X | -- |
| Pečicí misky zhotovené z kovu, například smaltované, litinové | -- | -- | -- | X |
| Formy na pečení, černě lakované nebo se silikonovou vrstvou 3) | -- | -- | -- | X |
| Plech na pečení | -- | -- | -- | X |
| Opékací nádoby, například pražicí pánvičky nebo zapékací formy | -- | X | X | -- |
| Hotová jídla v obalech 3) | X | X | X | X |

1) Bez stříbrné, zlaté, platinové nebo kovové vrstvy/dekorace

2) Bez skleněných nebo kovových částí, bez glazury s obsahem kovu

3) Je nutné řídit se pokyny výrobce ohledně maximálních teplot.

**X - vhodné**

**-- nevhodné**

## 5.2 Zapnutí a vypnutí mikrovlnné trouby

**POZOR!**
Nenechte mikrovlnnou troubu pracovat, když v ní není žádné jídlo.

1. Otočením ovladače nastavení výkonu nastavte požadovanou funkci.
2. Otočením ovladače nastavení nastavte požadovanou dobu.
3. Stisknutím +30 potvrďte nastavení a spusťte mikrovlnnou troubu. Veškerá nastavení vymažete dalším stisknutím ⊽.

Vypnutí mikrovlnné trouby:

- vyčkáním, dokud se mikrovlnná trouba nevypne automaticky, když uplyne doba přípravy.
- otevřením dvířek spotřebiče. Mikrovlnná trouba automaticky přestane pracovat. Zavřením dvířek a stisknutím +30 pokračujte v přípravě jídla. Tuto funkci používejte ke kontrole jídel.
- stiskněte ⊽.

Když se mikrovlnná trouba automaticky vypne, zazní zvukový signál.

## 5.3 Tabulka nastavení výkonu

| Symbol | Nastavení výkonu | Výkon |
|---|---|---|
| 90 W | Středně nízký | - |
| ❄ | Rozmrazování | 153 W |
| 360 W | Střední | - |
| 600 W | Středně vysoký | - |
| 800 W | Vysoký | - |
| | **Gril** | |
| | Gril | 1000 W |
| | **Kombinovaná příprava** | |
| | Kombinovaná příprava 1 | 36 % Mikrovlny, 64 % Gril |
| | Kombinovaná příprava 2 | 55 % Mikrovlny, 45 % Gril |

## 5.4 Rychlý start

Maximální doba přípravy je 90 minut.

Stisknutím +30 zapnete mikrovlnnou troubu na 30 sekund při plném výkonu. Každé další stisknutí tohoto tlačítka zvyšuje dobu přípravy o 30 sekund.

- V pohotovostním režimu nastavte dobu přípravy otočením ovladače nastavení proti směru hodinových ručiček a poté spusťte mikrovlnnou troubu při plném výkonu stisknutím +30.

## 5.5 Rozmrazování

Lze zvolit ze dvou rozmrazovacích režimů:

- Rozmrazování dle hmotnosti
- Časované rozmrazování

Rozmrazování dle hmotnosti nepoužívejte u potravin, které byly z mrazničky odebrány před déle než 20 minutami, nebo u zmrazených hotových jídel.

K zapnutí rozmrazování dle hmotnosti je nutné použít více než 100 g a méně něž 2 000 g potravin.

K rozmrazení méně než 200 g potravin tyto potraviny umístěte na okraj otočného talíře.

1. Otočte ovladačem nastavení výkonu a nastavte .
2. Otočením ovladače nastavení proti směru hodinových ručiček nastavte požadovanou hmotnost, případně otočením po směru hodinových ručiček nastavte čas.
   U rozmrazování dle hmotnosti se čas nastavuje automaticky.

## 5.6 Grilování nebo kombinovaná příprava

1. Otočením ovladače nastavení výkonu nastavte požadovanou funkci.
2. Otočením ovladače nastavení nastavte požadovanou dobu.
3. Stisknutím +30 potvrďte nastavení a spusťte mikrovlnnou troubu. Při provozu v režimu grilování nebo kombinované přípravy je možné změnit nastavení výkonu a dobu přípravy.

# 6. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

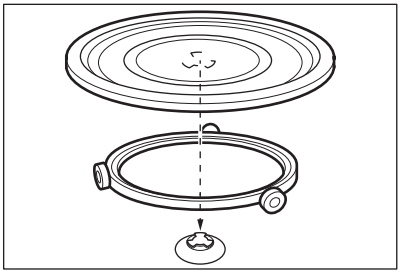
**UPOZORNĚNÍ!**
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 6.1 Vložení soupravy otočného talíře

**POZOR!**
Nepřipravujte pokrmy bez soupravy otočného talíře. Používejte pouze soupravu otočného talíře dodávanou s mikrovlnnou troubou.

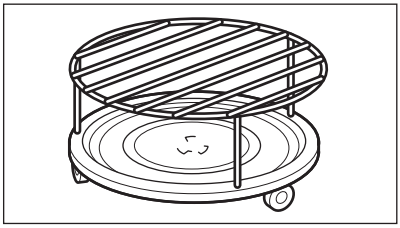
Nikdy nepřipravujte potraviny přímo na skleněné varné podložce.

1. Vodicí lištu válečků položte okolo hřídele otočného talíře.
2. Skleněnou varnou podložku položte na vodicí lištu válečků.



## 6.2 Vložení grilovacího roštu

Vložení grilovacího roštu na soupravu otočného talíře.



# 7. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

## 7.1 Dětská bezpečnostní pojistka

Funkce dětské bezpečnostní pojistky brání náhodnému použití mikrovlnné trouby.

Stiskněte a podržte ⏻ po dobu tří sekund.
Zazní zvukový signál.
Když je dětská bezpečnostní pojistka zapnutá, na displeji se zobrazuje 🔒.

## 7.2 Kuchyňský časovač

Lze nastavit maximálně 90 minut.

1. Otočte ovladačem nastavení výkonu a nastavte 🔔.
2. Otočením ovladače nastavení ve směru hodinových ručiček nastavte požadovanou dobu.
3. Potvrďte stisknutím ⏱+30.
   Při otevření dvířek nebo pozastavení funkce mikrovlnné trouby časovač stále běží. Chcete-li postup zrušit, stiskněte ⏻.
   Po uplynutí nastavené doby zazní zvukový signál.

## 7.3 Režim Econ

Režim Econ funguje automaticky po připojení spotřebiče k elektrické síti nebo po výpadku elektrického proudu.

Chcete-li funkci spustit, nastavte nejprve čas (viz „Nastavení času“).

Režim Econ vám pomůže ušetřit energii při každodenním vaření.

1. Otevřete dvířka.
2. Stiskněte a podržte ⏱+30 po dobu pěti sekund.
3. Stiskněte ⏱+30 ještě dvakrát.

Na displeji bliká Econ.

4. Zavřete dvířka.
   Po ukončení vaření mikrovlnná trouba odpočítá tři minuty a vypne se.

Chcete-li zapnout funkci během chodu mikrovlnné trouby, stiskněte dvakrát ⏻.

# 8. TIPY A RADY

⚠ **UPOZORNĚNÍ!**
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 8.1 Tipy pro mikrovlnou troubu

| Problém | Řešení |
|---|---|
| Pro připravované množství jídla nenajdete žádné údaje. | Vyhledejte podobný pokrm. Prodlužte nebo zkraťte čas vaření podle následujícího pravidla: **Dvojnásobné množství jídla = téměř dvojnásobný čas**, **Poloviční množství jídla = poloviční čas** |
| Pokrm je příliš suchý. | Nastavte kratší dobu přípravy nebo nižší výkon mikrovln. |
| Pokrm stále není rozmrazený, horký nebo uvařený ani po uplynutí nastaveného času. | Nastavte delší dobu přípravy nebo vyšší výkon. Berte na vědomí, že větší pokrmy potřebují více času. |

| Problém | Řešení |
|---|---|
| Po uplynutí doby přípravy je pokrm na okrajích přehřátý, ale uprostřed není hotový. | Příště zvolte nižší výkon a delší čas. Tekutiny, např. polévky, v polovině doby přípravy zamíchejte. |

V případě rýže dosáhnete lepších výsledků při použití plochých a širších misek.

## 8.2 Rozmrazování

Pečeni vždy rozmrazujte tučnou stranou směrem dolů.

Nerozmrazujte zakryté maso, protože by mohlo dojít k jeho vaření místo rozmrazování.

Drůbež vždy rozmrazujte prsy směrem dolů.

## 8.3 Vaření

Chlazené maso a drůbež vždy vyndejte z chladničky alespoň 30 minut před přípravou.

Po dokončení přípravy nechte maso, drůbež, ryby a zeleninu zakrytou odstát.

Ryby potřete trochou oleje či rozpuštěného másla.

Veškerou zeleninu je třeba vařit při plném výkonu mikrovlnné trouby.

Přidejte 30 - 45 ml studené vody na každých 250 g zeleniny.

Před přípravou zeleninu nakrájejte na kousky o stejné velikosti. Všechnu zeleninu připravujte zakrytou.

## 8.4 Opakovaný ohřev

Když ohříváte hotová jídla, vždy se řiďte pokyny na jejich balení.

## 8.5 Gril

Ploché kusy potravin grilujte uprostřed grilovacího roštu.

V polovině nastavené doby přípravy potraviny obraťte a pokračujte v grilování.

## 8.6 Kombinovaná příprava

Kombinovanou přípravu používejte k uchování chrupavosti určitých potravin.

V polovině doby potraviny obraťte a pokračujte v přípravě.

K dispozici jsou dva režimy kombinované přípravy. Každý režim kombinuje mikrovlnnou a grilovací funkci při různých časových intervalech a výkonech.

# 9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**UPOZORNĚNÍ!**
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 9.1 Poznámky a tipy k čištění

- Přední stranu spotřebiče otřete měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a mycího prostředku.
- K čištění kovových ploch používejte běžný čisticí prostředek.
- Vnitřek spotřebiče čistěte po každém použití. Nečistoty se pak snadněji odstraňují a nepřipékají se.
- Odolné nečistoty odstraňte pomocí speciálního prostředku.
- Všechno příslušenství pravidelně myjte a nechte vyschnout. Použijte měkký hadr a vlažnou vodu s mycím prostředkem.
- Ke změkčení obtížně odstranitelných zbytků nechte vařit sklenici vody při plném mikrovlnném výkonu po dobu dvou až tří minut.
- Zápachu se zbavíte vařením sklenice vody s dvěma lžičkami citronové šťávy při plném mikrovlnném výkonu po dobu pěti minut.

# 10. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

**UPOZORNĚNÍ!**
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 10.1 Co dělat, když...

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Spotřebič nefunguje. | Spotřebič je vypnutý. | Zapněte spotřebič. |
| Spotřebič nefunguje. | Spotřebič není zapojen do zásuvky. | Zapojte spotřebič do zásuvky. |
| Spotřebič nefunguje. | Spálená pojistka v pojistkové skříňce. | Zkontrolujte pojistku. Jestliže se pojistka spálí vícekrát, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. |
| Spotřebič nefunguje. | Dvířka nejsou správně zavřená. | Ujistěte se, že dvířka nic neblokuje. |
| Osvětlení nefunguje. | Vadná žárovka. | Je nutné vyměnit žárovku. |
| Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření. | Je vloženo kovové nádobí nebo nádobí s kovovým zdobením. | Vyjměte nádobí ze spotřebiče. |
| Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření. | Kovové vidlice nebo hliníková fólie se dotýkají vnitřních stěn spotřebiče. | Ujistěte se, že se vidlice nebo fólie nedotýkají vnitřních stěn. |
| Souprava otočného talíře vydává škrábavé zvuky. | Pod skleněnou varnou podložkou je cizí předmět nebo nečistoty. | Vyčistěte oblast pod skleněnou varnou podložkou. |
| Spotřebič přestal pracovat bez jasného důvodu. | Došlo k poruše. | Pokud se situace opakuje, obraťte se na autorizované servisní středisko. |

## 10.2 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek je umístěn na spotřebiči. Nesundávejte typový štítek ze spotřebiče.

| **Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde:** | |
|---|---|
| Model (MOD.) | ..... |
| Výrobní číslo (PNC) | ..... |
| Sériové číslo (SN) | ..... |

# 11. INSTALACE

**UPOZORNĚNÍ!**
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 11.1 Všeobecné informace

**POZOR!**
Nezakrývejte ventilační otvory. Učiníte-li tak, spotřebič se může přehřívat.

**POZOR!**
Nezapojujte spotřebič do adaptérů či prodlužovacích kabelů. Mohlo by dojít k přetížení a riziku požáru.

**POZOR!**
Minimální výška instalace je 85 cm.

- Mikrovlnná trouba je určena pouze k použití na kuchyňské pracovní desce. Musí být umístěna na stabilní a plochý povrch.
- Mikrovlnnou troubu umístěte mimo oblast, kde se nachází pára, horký vzduch či stříkající voda.
- Je-li mikrovlnná trouba umístěna v blízkosti televizního nebo rozhlasového přijímače, může způsobit rušení přijímaného signálu.
- Když mikrovlnnou troubu přepravujete za chladného počasí, nespouštějte ji okamžitě po instalaci. Nechte jej stát při pokojové teplotě a absorbovat teplo.

## 11.2 Elektrická instalace

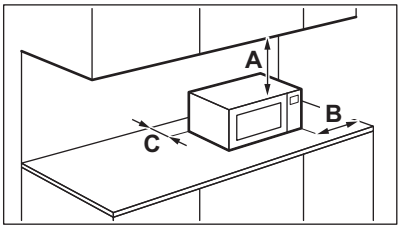
**UPOZORNĚNÍ!**
Elektrickou instalaci smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.

Výrobce nenese odpovědnost za úrazy či škody způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů uvedených v kapitole „Bezpečnostní informace“.

Mikrovlnná trouba se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

Kabel je vybaven zemnicím vodičem se zemnicí zástrčkou. Zástrčku je nutné zapojit do zásuvky, která je řádně nainstalována a uzemněna. V případě zkratu snižuje uzemnění riziko úrazu elektrickým proudem.

## 11.3 Minimální vzdálenosti




| Rozměry | mm |
|---|---|
| A | 300 |
| B | 200 |
| C | 0 |

# 12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

# SPIS TREŚCI

**1.** INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 18
**2.** WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 21
**3.** OPIS URZĄDZENIA..... 22
**4.** PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....24
**5.** CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 24
**6.** KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW..... 28
**7.** DODATKOWE FUNKCJE.....29
**8.** WSKAZÓWKI I PORADY..... 29
**9.** KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 30
**10.** ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 31
**11.** INSTALACJA..... 32

# Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
**Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:**

Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
**www.electrolux.com**

Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
**www.registerelectrolux.com**

Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
**www.electrolux.com/shop**

# OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Ostrzeżenie / Przestroga – Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

# 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

## 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

⚠ **OSTRZEŻENIE!**
Występuje ryzyko uduszenia lub odniesienia obrażeń mogących skutkować trwałym kalectwem.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
  Dzieci poniżej 3 lat nie wolno pozostawiać bez opieki w pobliżu urządzenia.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta nie powinny zbliżać się do pracującego lub stygnącego urządzenia. Łatwo dostępne elementy urządzenia mocno się nagrzewają.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w blokadę uruchomienia, zaleca się, aby ją włączyć.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

- Urządzenie i jego przewód zasilający nie mogą znajdować się w zasięgu dzieci poniżej ósmego roku życia.

## **1.2** Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w takich miejscach, jak:
  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Podczas pracy urządzenia jego wnętrze silnie się nagrzewa. Nie dotykać elementów grzejnych w urządzeniu. Podczas wyjmowania i wkładania akcesoriów lub naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Nie czyścić urządzenia za pomocą myjek parowych.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Jeśli drzwi lub uszczelki drzwiowe są uszkodzone, nie wolno korzystać z urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Tylko wykwalifikowana osoba może przeprowadzać czynności serwisowe lub naprawcze wiążące się z koniecznością zdjęcia osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym.
- Nie sterować urządzeniem za pomocą zewnętrznego programatora czasowego ani niezależnego układu zdalnego sterowania.

- Nie należy podgrzewać płynów ani innej żywności w zamkniętych pojemnikach. Mogą one eksplodować.
- Należy stosować wyłącznie akcesoria i naczynia przeznaczone do kuchenek mikrofalowych.
- Podgrzewając żywność w pojemnikach z papieru lub tworzywa, należy doglądać urządzenia, ponieważ występuje zagrożenie zapłonem.
- Urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek termicznych, pantofli, gąbek, wilgotnych tkanin lub podobnych materiałów może spowodować obrażenia ciała, zapłon lub pożar.
- W razie pojawienia się dymu należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę i trzymać zamknięte drzwi, aby zdusić płomienie.
- Podgrzewanie napojów w kuchence mikrofalowej może doprowadzić do ich opóźnionego wrzenia. Przy obchodzeniu się z pojemnikiem należy zachować ostrożność.
- Zawartość butelek dla niemowląt oraz słoiczków z pokarmem dla dzieci należy wymieszać lub wstrząsnąć, aby zapewnić równomierną temperaturę pokarmu przed spożyciem oraz aby nie dopuścić do oparzenia.
- Nie wolno gotować jaj w skorupach ani podgrzewać całych ugotowanych jaj w urządzeniu, ponieważ mogą one eksplodować, nawet po zakończeniu działania mikrofal.
- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie pozostałości żywności.
- Nieutrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do uszkodzenia powierzchni obudowy urządzenia i w konsekwencji do ograniczenia jego żywotności oraz do zaistnienia niebezpiecznej sytuacji.
- Gdy urządzenie pracuje, dostępne powierzchnie mogą mieć wysoką temperaturę.

- Kuchenki mikrofalowej nie należy umieszczać w szafkach, jeśli nie była testowana w takim miejscu.
- Tył urządzenia powinien znajdować się przy ścianie.
- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie należy używać ściernych środków czyszczących ani ostrych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.

# **2.** WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## **2.1** Instalacja

**OSTRZEŻENIE!**
Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Urządzenie można zainstalować prawie w każdym miejscu w kuchni. Należy sprawdzić, czy urządzenie jest umieszczone na płaskiej i równej powierzchni oraz czy otwory wentylacyjne i powierzchnia pod urządzeniem nie są zablokowane (należy zapewnić odpowiednią wentylację).

## **2.2** Podłączenie do sieci elektrycznej

**OSTRZEŻENIE!**
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci za pomocą przedłużacza, należy sprawdzić, czy przedłużacz ma prawidłowe uziemienie.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecić przedstawicielowi serwisu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

## **2.3** Przeznaczenie

**OSTRZEŻENIE!**
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub wybuchu.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie opierać się o otwarte drzwi urządzenia.
- Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani nie przechowywać produktów w jego wnętrzu.

## **2.4** Konserwacja i czyszczenie

**OSTRZEŻENIE!**
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Nie dopuszczać do gromadzenia się na powierzchniach uszczelniających drzwi resztek potraw ani pozostałości środków czyszczących.
- Pozostałości tłuszczu lub potraw w urządzeniu mogą stać się przyczyną pożaru.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Stosując aerozol do piekarników, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na opakowaniu.

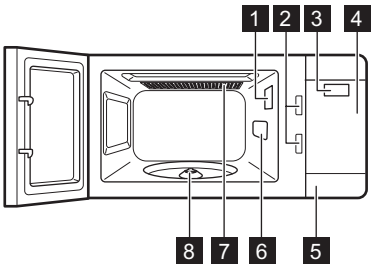
## **2.5** Utylizacja

**OSTRZEŻENIE!**
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.

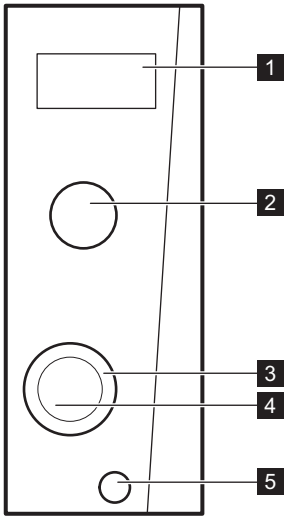
# **3.** OPIS URZĄDZENIA

## **3.1** Informacje ogólne




1 Oświetlenie
2 Blokada zabezpieczająca
3 Wyświetlacz
4 Panel sterowania
5 Otwieranie drzwi
6 Pokrywa falowodu
7 Grill
8 Wałek talerza obrotowego

## **3.2** Panel sterowania




| | Symbol | Funkcja | Opis |
|---|---|---|---|
| 1 | — | Wyświetlacz | Pokazuje ustawienia i aktualną godzinę. |
| 2 | Pokrętło regulacji mocy | | Ustawianie poziomu mocy. |
| 3 | + , — | Pokrętło sterowania | Do ustawiania czasu gotowania lub ciężaru. |
| 4 | +30 | Przycisk Start / +30 s | Włączanie urządzenia lub wydłużanie czasu gotowania o 30 sekund przy pełnej mocy. |
| 5 | | Przycisk Stop / Wyczyść | Wyłączanie urządzenia lub kasowanie ustawień. |

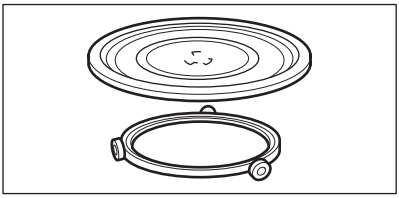
**Pozostałe symbole na panelu sterowania**

| Symbol | Funkcja | Opis |
|---|---|---|
| | Minutnik | Odliczanie czasu. |
| | Rozmrażanie | Do rozmrażania żywności wg ciężaru lub czasu. |
| | Tryb łączony | Uruchamianie trybu łączonego. |

## 3.3 Akcesoria

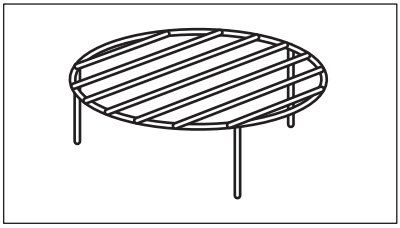
### Zestaw talerza obrotowego

Do przygotowywania żywności w kuchence mikrofalowej należy zawsze używać zestawu talerza obrotowego.



Szklana taca do gotowania oraz prowadnica rolek.

**Podstawka do grillowania**



Zastosowanie:

- grillowanie
- tryb łączony

# 4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

**OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 4.1 Czyszczenie wstępne

**UWAGA!**
Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.

- Wyjąć wszystkie części i dodatkowe elementy opakowania z kuchenki mikrofalowej.
- Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić urządzenie.

## 4.2 Ustawianie czasu

Zegar może działać w formacie 12- lub 24-godzinnym.

1. Otworzyć drzwi.
2. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund $\overset{+30}{\diamondsuit}$, aby wybrać format 12-godzinny.
3. Ponowne naciśnięcie $\overset{+30}{\diamondsuit}$ spowoduje wybranie formatu 24-godzinnego.
4. Obrócić pokrętło ustawiania czasu, aby wprowadzić godzinę.
5. Nacisnąć $\overset{+30}{\diamondsuit}$, aby potwierdzić.
6. Obrócić pokrętło ustawiania czasu, aby wprowadzić minuty.
7. Nacisnąć $\overset{+30}{\diamondsuit}$, aby potwierdzić.
8. Zamknąć drzwi.

# 5. CODZIENNA EKSPLOATACJA

**OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 5.1 Ogólne informacje na temat korzystania z urządzenia

- Po wyłączeniu urządzenia pozostawić w nim żywność na kilka minut.
- Przed rozpoczęciem przyrządzania potrawy należy usunąć opakowanie z folii aluminiowej, metalową tackę itp.

**Gotowanie**

- W miarę możliwości należy gotować produkty pod przykryciem w naczyniach nadających się do stosowania w kuchence mikrofalowej. Potrawę można gotować bez przykrycia, tylko jeśli ma być chrupiąca.
- Należy uważać, aby nie rozgotować potrawy poprzez ustawienie za wysokiego poziomu mocy lub zbyt długiego czasu gotowania. Może to spowodować wysuszenie, przypalenie lub zapalenie się potrawy.
- Nie gotować w urządzeniu ślimaków w muszlach ani jajek w skorupkach, ponieważ mogą eksplodować. Przed smażeniem jajek należy nakłuć ich żółtka.
- Przed gotowaniem produktów ze „skórką", takich jak ziemniaki, pomidory czy kiełbaski, należy kilkakrotnie ponakłuwać je widelcem, aby nie eksplodowały.
- Schłodzoną lub mrożoną żywność należy gotować dłużej.
- Potrawy z sosem wymagają okresowego mieszania.
- Warzywa o zwartej strukturze, takie jak marchew, groszek czy kalafior należy gotować w wodzie.
- Większe kawałki należy obrócić na drugą stronę po upływie połowy czasu gotowania.
- W miarę możliwości należy pokroić warzywa na kawałki podobnej wielkości.
- Używać płaskich, szerokich naczyń.
- Nie używać naczyń z porcelany, ceramiki lub fajansu z małymi otworami (np. na uchwytach) lub mającymi nieszkliwione dna. Wilgoć znajdująca się w otworach może po podgrzaniu spowodować pęknięcie naczynia.
- Szklana taca do gotowania pełni funkcję powierzchni służącej do podgrzewania potraw i płynów. Jest ona niezbędna do prawidłowego działania kuchenki mikrofalowej.
- Blacha do pieczenia ciasta pełni funkcję powierzchni służącej do podgrzewania potraw i płynów. Jest ona niezbędna do prawidłowego działania kuchenki mikrofalowej.

**Rozmrażanie mięsa, drobiu i ryb**

- Mrożoną żywność pozbawioną opakowania należy położyć na odwróconym małym talerzu, umieszczonym w większym pojemniku, tak aby umożliwić spływanie cieczy powstającej podczas rozmrażania.
- Obrócić żywność w połowie czasu rozmrażania. W miarę możliwości rozdzielić, a następnie wyjąć kawałki, które zaczęły się rozmrażać.

**Rozmrażanie masła, porcji tortu i twarogu**

- Nie rozmrażać tych produktów całkowicie w urządzeniu, lecz dokończyć rozmrażanie w temperaturze pokojowej. Zapewnia to bardziej równomierne efekty. Przed rozpoczęciem rozmrażania należy usunąć wszystkie metalowe lub aluminiowe elementy opakowania.

**Rozmrażanie owoców i warzyw**

- Nie rozmrażać całkowicie w urządzeniu warzyw i owoców, które będą poddawane dalszej obróbce jako produkty surowe. Dokończyć ich rozmrażanie w temperaturze pokojowej.
- Można użyć wyższej mocy mikrofal, aby gotować warzywa i owoce bez ich uprzedniego rozmrażania.

**Dania gotowe**

- Gotowe dania można przygotowywać w urządzeniu jedynie wtedy, gdy ich opakowanie nadaje się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.
- Należy przestrzegać wskazówek producenta żywności podanych na opakowaniu (np. zdjąć metalową pokrywkę i nakłuć plastikową folię).

**Odpowiednie naczynia i materiały**

| Naczynie / Materiał | Kuchenka mikrofalowa | | | Grillowanie |
|---|---|---|---|---|
| | Rozmrażanie | Podgrzewanie | Gotowanie | |
| Szkło i porcelana odporne na wysoką temperaturę (bez metalowych elementów, np. Pyrex, szkło żaroodporne) | X | X | X | X |
| Szkło i porcelana nieodporne na wysoką temperaturę 1) | X | -- | -- | -- |
| Szkło i szkło ceramiczne z materiałów odpornych na wysoką i niską temperaturę (np. Arcoflam), ruszt grilla | X | X | X | X |
| Materiały ceramiczne 2), fajans 2) | X | X | X | -- |
| Żaroodporne tworzywa sztuczne do 200°C 3) | X | X | X | -- |
| Karton, papier | X | -- | -- | -- |
| Folia spożywcza | X | -- | -- | -- |
| Folia do pieczenia z zamknięciem nadającym się do kuchenek mikrofalowych 3) | X | X | X | -- |
| Metalowe naczynia do pieczenia, np. emaliowane lub żeliwne | -- | -- | -- | X |
| Formy do pieczenia lakierowane na czarno lub z powłoką silikonową 3) | -- | -- | -- | X |
| Blacha do pieczenia ciasta | -- | -- | -- | X |
| Naczynia do przyrumieniania, np. talerz Crisp lub Crunch | -- | X | X | -- |
| Dania gotowe w opakowaniu 3) | X | X | X | X |

1) Bez srebrnych, złotych i platynowych elementów oraz metalowych dekoracji

2) Bez kwarcowych lub metalowych elementów oraz szkliwa z zawartością metalu

3) Należy przestrzegać wskazówek producenta dotyczących maksymalnej temperatury.

**X odpowiednie**

**-- nieodpowiednie**

## 5.2 Włączanie i wyłączanie kuchenki mikrofalowej

**UWAGA!**
Kuchenka mikrofalowa nie powinna pracować, gdy nie ma w niej żywności.

1. Wybrać odpowiednią funkcję za pomocą pokrętła regulacji mocy.
2. Ustawić czas za pomocą pokrętła sterowania.
3. Nacisnąć +30, aby potwierdzić wybór i uruchomić kuchenkę mikrofalową. Aby skasować wszystkie ustawienia, nacisnąć ponownie ⊽.

Aby wyłączyć kuchenkę mikrofalową:

- zaczekać, aż kuchenka mikrofalowa wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu gotowania.
- otworzyć drzwi. Kuchenka mikrofalowa wyłączy się automatycznie. Zamknąć drzwi i nacisnąć +30, aby kontynuować gotowanie. Tej opcji można użyć do sprawdzania stanu żywności.
- nacisnąć ⊽.

Gdy kuchenka mikrofalowa wyłącza się automatycznie, rozlega się sygnał dźwiękowy.

## 5.3 Tabela ustawień mocy

| Symbol | Ustawienie mocy | Moc |
|---|---|---|
| 90 W | Średnio-niska moc | - |
| | Rozmrażanie | 153 W |
| 360 W | Średnia moc | - |
| 600 W | Średnio-wysoka moc | - |
| 800 W | Wysoka moc | - |
| | **Grill** | |
| | Grill | 1000 W |
| | **Tryb łączony** | |
| | Tryb łączony 1 | 36 % mikrofale, 64% grill |
| | Tryb łączony 2 | 55 % mikrofale, 45% grill |

## 5.4 Szybkie uruchomienie

Maksymalny czas gotowania wynosi 90 minut.

Nacisnąć +30, aby włączyć pełną moc mikrofal na 30 sekund.
Każde naciśnięcie przycisku powoduje wydłużenie czasu gotowania o 30 sekund.

- W trybie czuwania obrócić pokrętło sterowania w lewo, aby ustawić czas gotowania, a następnie nacisnąć +30, aby uruchomić kuchenkę z pełną mocą mikrofal.

## 5.5 Rozmrażanie

Można wybrać 2 tryby rozmrażania:

- Rozmrażanie według ciężaru
- Rozmrażanie według czasu

Nie stosować rozmrażania według ciężaru żywności, którą wyjęto z zamrażarki na czas dłuższy niż 20 minut, lub mrożonych dań gotowych.

Aby włączyć rozmrażanie według ciężaru, należy przygotować od 100 g do 2000 g żywności.

Aby rozmrozić mniej niż 200 g żywności, należy umieścić ją na brzegu talerza.

1. Za pomocą pokrętła regulacji mocy wybrać ❄.
2. Obrócić pokrętło sterowania w lewo, aby ustawić ciężar, lub w prawo, aby ustawić czas.
   Przy rozmrażaniu według ciężaru czas jest ustawiany automatycznie.

## 5.6 Grill oraz tryb łączony

1. Wybrać odpowiednią funkcję za pomocą pokrętła regulacji mocy.
2. Ustawić czas za pomocą pokrętła sterowania.
3. Nacisnąć +30, aby potwierdzić wybór i uruchomić kuchenkę mikrofalową. Moc oraz czas można zmieniać w trakcie uruchomionego trybu Grill lub trybu łączonego.

# 6. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW

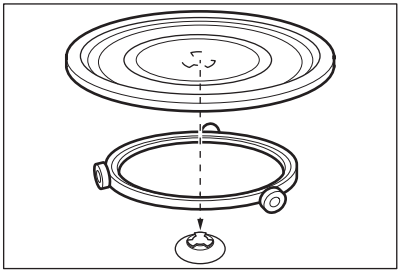
**OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 6.1 Wkładanie zestawu talerza obrotowego

**UWAGA!**
Nie należy gotować żywności bez zestawu talerza obrotowego. Należy wyłącznie używać zestawu talerza obrotowego dostarczonego z kuchenką mikrofalową.

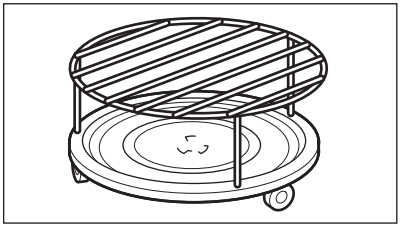
Nie wolno gotować żywności umieszczonej bezpośrednio na szklanej tacy do gotowania.

1. Umieścić prowadnicę z rolkami centralnie nad wałkiem talerza obrotowego.
2. Umieścić szklany talerz do gotowania na prowadnicy z rolkami



## 6.2 Wkładanie podstawki do grillowania

Umieścić podstawkę do grillowania na zestawie talerza obrotowego.



# 7. DODATKOWE FUNKCJE

## 7.1 Blokada uruchomienia

Blokada uruchomienia chroni przed przypadkowym uruchomieniem kuchenki mikrofalowej.

Nacisnąć i przytrzymać ⏚ przez 3 sekundy.
Zabrzmi sygnał dźwiękowy.
Gdy blokada uruchomienia jest włączona, na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie 🔒.

## 7.2 Minutnik

Maksymalna wartość czasu, jaką można ustawić, to 90 minut.

1. Za pomocą pokrętła regulacji mocy wybrać 🔔.
2. Ustawić czas, obracając pokrętło sterowania w prawo.
3. Nacisnąć ⏱+30, aby potwierdzić. Minutnik działa także po otwarciu drzwi lub wstrzymaniu pracy kuchenki mikrofalowej. Nacisnąć ⏚, aby anulować.

Gdy upłynie ustawiony czas, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

## 7.3 Tryb Econ

Tryb Econ włącza się po podłączeniu urządzenia do zasilania lub po wystąpieniu przerwy w zasilaniu.

Aby uruchomić funkcję, należy najpierw ustawić godzinę (patrz rozdział „Ustawianie czasu").

Tryb Econ pozwala oszczędzać energię podczas przyrządzania potraw.

1. Otworzyć drzwi.
2. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund ⏱+30.
3. Nacisnąć ⏱+30 jeszcze dwa razy.

Na wyświetlaczu zacznie migać Econ.

4. Zamknąć drzwi.
   Po upływie 3 minut od zakończenia gotowania kuchenka mikrofalowa wyłączy się.

Aby uruchomić funkcję podczas pracy kuchenki mikrofalowej, należy dwukrotnie nacisnąć ⏚.

# 8. WSKAZÓWKI I PORADY

⚠ **OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 8.1 Wskazówki dotyczące korzystania z mikrofal

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| Nie można znaleźć informacji na temat ilości przyrządzanej potrawy. | Sprawdzić podobny produkt spożywczy. Wydłużyć lub skrócić czas gotowania zgodnie z następującą zasadą: **Podwójna ilość = prawie podwójna ilość czasu**, **Połowa ilości = połowa czasu** |
| Potrawa wyszła za sucha. | Ustawić krótszy czas gotowania lub wybrać niższą moc mikrofal. |
| Po upływie ustawionego czasu potrawa nie jest jeszcze rozmrożona, podgrzana bądź ugotowana. | Ustawić dłuższy czas gotowania lub wybrać wyższą moc mikrofal. Większe potrawy wymagają dłuższego czasu gotowania. |

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| Po upływie czasu gotowania potrawa jest za gorąca przy brzegu, a w środku jeszcze nie gotowa. | Następnym razem należy wybrać niższą moc i dłuższy czas. W połowie gotowania należy wymieszać potrawę, np. zupę. |

Podczas gotowania ryżu lepsze efekty można osiągnąć, stosując płaskie, szerokie naczynie.

## 8.2 Rozmrażanie

Pieczeń zawsze należy rozmrażać tłustą stroną skierowaną na dół.

Nie należy rozmrażać przykrytego mięsa, ponieważ może to spowodować ugotowanie zamiast rozmrożenia.

Całe sztuki drobiu zawsze należy rozmrażać piersią skierowaną na dół.

## 8.3 Gotowanie

Zawsze należy wyjmować zamrożone mięso i drób z chłodziarki przynajmniej 30 minut przed gotowaniem.

Pozostawić mięso, drób, ryby i warzywa przykryte po gotowaniu.

Nanieść nieco oleju lub stopionego masła na rybę.

Wszystkie warzywa należy gotować pełną mocą mikrofal.

Dodać 30-45 ml zimnej wody na każde 250 g warzyw.

Przed gotowaniem pociąć świeże warzywa na równe kawałki. Wszystkie warzywa gotować pod przykryciem.

## 8.4 Odgrzewanie

Pakowane potrawy gotowe należy zawsze podgrzewać zgodnie z instrukcją zamieszczoną na opakowaniu.

## 8.5 Grillowanie

Grillować płaskie potrawy na środku podstawki do grillowania.

Obrócić potrawę po upływie połowy ustawionego czasu i kontynuować grillowanie.

## 8.6 Tryb łączony

Tryb łączony pozwala zachować chrupkość potraw.

Po upływie połowy ustawionego czasu obrócić potrawę i kontynuować gotowanie.

Dostępne są 2 ustawienia trybu łączonego. Każde ustawienie łączy funkcje kuchenki mikrofalowej i grilla z różnymi wartościami czasu i poziomu mocy.

# 9. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

**OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 9.1 Uwagi i wskazówki dotyczące czyszczenia

- Przód urządzenia należy myć miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Do czyszczenia powierzchni metalowych należy używać zwykłego płynu do mycia naczyń.
- Po każdym użyciu należy oczyścić wnętrze urządzenia. Dzięki temu można łatwiej usunąć zabrudzenia i uniknąć ich przypalenia.
- Trudne do usunięcia zabrudzenia należy usuwać za pomocą specjalnego środka do czyszczenia.
- Należy regularnie czyścić wszystkie akcesoria i pozostawić je do wyschnięcia. Do czyszczenia należy

użyć miękkiej ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Aby zmiękczyć trudne do usunięcia pozostałości, należy gotować szklankę wody z pełną mocą mikrofal przez około 2-3 minuty.
- Aby usunąć zapachy, dodać do szklanki wody 2 łyżeczki soku z cytryny i gotować z pełną mocą mikrofal przez 5 minut.

# **10.** ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## **10.1** Co zrobić, gdy...

| Problem | Prawdopodobna przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Urządzenie nie działa. | Urządzenie jest wyłączone. | Włączyć urządzenie. |
| Urządzenie nie działa. | Nie włożono wtyczki do gniazda elektrycznego. | Podłączyć urządzenie do zasilania. |
| Urządzenie nie działa. | Zadziałał bezpiecznik w skrzynce bezpieczników. | Sprawdzić bezpiecznik. Jeśli bezpiecznik zadziała więcej niż jeden raz, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. |
| Urządzenie nie działa. | Drzwi urządzenia nie zostały prawidłowo zamknięte. | Sprawdzić, czy nic nie blokuje drzwi. |
| Nie działa oświetlenie. | Żarówka jest przepalona. | Należy wymienić żarówkę. |
| W urządzeniu występuje iskrzenie. | Wewnątrz znajdują się metalowe naczynia lub naczynia z metalowymi elementami. | Wyjąć naczynie z urządzenia. |
| W urządzeniu występuje iskrzenie. | Wewnątrz znajdują się metalowe pręty lub folia aluminiowa dotykająca wewnętrznych ścianek urządzenia. | Pręty ani folia nie mogą dotykać wewnętrznych ścianek urządzenia. |
| Zestaw talerza obrotowego wydaje odgłosy szorowania lub obcierania. | Pod szklaną tacą do gotowania znajduje się jakiś przedmiot lub zanieczyszczenie. | Wyczyścić obszar pod szklaną tacą do gotowania. |
| Urządzenie przestaje działać bez wyraźnego powodu. | Nieprawidłowe działanie. | Jeśli taka sytuacja powtórzy się, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. |

## 10.2 Dane dla serwisu

Jeżeli rozwiązanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa znajduje się na urządzeniu. Nie usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia.

| **Zalecamy wpisanie danych w tym miejscu:** | |
|---|---|
| Model (MOD.) | ..... |
| Numer produktu (PNC) | ..... |
| Numer seryjny (S.N.) | ..... |

# 11. INSTALACJA

**OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 11.1 Informacje ogólne

**UWAGA!**
Nie blokować otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia.

**UWAGA!**
Nie podłączać urządzenia do przedłużaczy ani adapterów wtyczek. Może to spowodować przeciążenie i w rezultacie pożar.

**UWAGA!**
Minimalna wysokość instalacji wynosi 85 cm.

- Kuchenka mikrofalowa może być umieszczona wyłącznie na blacie kuchennym. Należy ją ustawić na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Nie należy umieszczać kuchenki mikrofalowej w pobliżu źródeł pary, gorącego powietrza lub miejsc rozpryskiwania się wody.
- Jeśli kuchenka mikrofalowa znajduje się zbyt blisko odbiornika TV lub radia, może powodować zakłócenia odbioru.
- Po transportowaniu kuchenki mikrofalowej w niskiej temperaturze, nie włączać jej od razu po instalacji. Należy pozostawić urządzenie w temperaturze pokojowej, aby osiągnęło temperaturę otoczenia.

## 11.2 Instalacja elektryczna

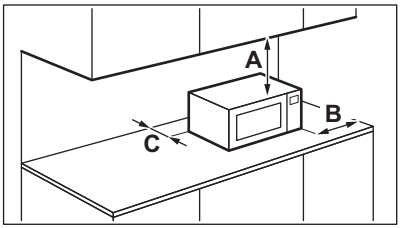
**OSTRZEŻENIE!**
Instalację elektryczną musi wykonać wykwalifikowana osoba.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, które zawarto w rozdziale „Informacje dotyczące bezpieczeństwa”.

Kuchenka mikrofalowa jest wyposażona w kabel zasilający z wtyczką.

W kablu znajduje się przewód uziemienia z wtykiem uziemienia. Wtyczkę należy wkładać do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda. W razie zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### **11.3** Minimalne odległości




| Wymiar | mm |
|---|---|
| A | 300 |
| B | 200 |
| C | 0 |

# **12.** OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

# CUPRINS

**1.** INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA..... 35
**2.** INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA.....37
**3.** DESCRIEREA PRODUSULUI.....39
**4.** ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....40
**5.** UTILIZAREA ZILNICĂ..... 41
**6.** UTILIZAREA ACCESORIILOR.....44
**7.** FUNCȚII SUPLIMENTARE.....45
**8.** INFORMAȚII ȘI SFATURI..... 45
**9.** ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....46
**10.** DEPANARE.....47
**11.** INSTALAREA..... 48

# NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.
Bine ați venit la Electrolux.
**Vizitați website-ul la:**

Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:
**www.electrolux.com**

Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:
**www.registerelectrolux.com**

Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:
**www.electrolux.com/shop**

# SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIENȚII ȘI SERVICE

Utilizați doar piese de schimb originale.
Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.
Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

⚠ Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

ℹ Informații generale și recomandări

Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

# 1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă vătămări și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

## 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

⚠ **AVERTIZARE!**
Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
  Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați nesupravegheați în apropierea aparatului.
- Nu lăsați ambalajul produsului la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Nu lăsați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.

## 1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:

  - În casele de la ferme, bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - De către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial
- Aparatul devine fierbinte în interior pe durata funcționării. Nu atingeți elementele de încălzire din interiorul aparatului. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție pentru a scoate sau a pune în interior accesorii sau vase.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Dacă ușa sau garnitura ușii sunt deteriorate, aparatul nu trebuie să mai fie folosit până când nu este reparat de o persoană calificată.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de centrul autorizat de service al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.
- Doar o persoană calificată poate efectua operațiile de service sau reparații care implică scoaterea capacului care oferă protecție la expunerea la energia microundelor.
- A nu se folosi aparatul prin intermediul unui cronometru extern sau cu un sistem telecomandat separat.
- Nu încălziți lichide și alte alimente în recipiente etanșe. Acestea pot exploda.
- Folosiți numai ustensile care sunt adecvate pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde.
- Când încălziți alimente în recipiente de plastic sau hârtie, supravegheați permanent aparatul datorită riscului de aprindere a acestora.
- Aparatul este destinat încălzirii de alimente și băuturi. Uscarea alimentelor sau rufelor și chiar încălzirea pernelor cu gel, a papucilor, bureților hainelor umede

și altele poate produce vătămări, aprinderea produselor respective sau un incendiu.
- Dacă este emis fum, opriți sau scoateți din priză aparatul și țineți închisă ușa cuptorului pentru a înăbuși flăcările.
- Încălzirea băuturilor la microunde poate duce la o fierbere explozivă cu întârziere. Procedați cu grijă când mânuiți recipientul.
- Conținutul biberoanelor și al borcănașelor cu alimente pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de servire, pentru a se evita arsurile.
- Ouăle în coajă sau ouăle fierte tare în coajă nu trebuie încălzite în aparat deoarece pot exploda, chiar și după ce încălzirea la microunde s-a terminat.
- Aparatul trebuie curățat la intervale regulate și toate depunerile de alimente eliminate.
- Dacă aparatul nu este menținut curat, suprafața acestuia se poate deteriora, ceea ce afectează negativ durata de funcționare a acestuia și poate provoca o situație periculoasă.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte mare când aparatul funcționează.
- Cuptorul cu microunde nu trebuie pus într-un dulap dacă nu a fost testat pentru utilizarea într-un dulap.
- Suprafața din spate a aparatelor trebuie așezată spre perete.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curata sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate conduce la spargerea sticlei.

# **2.** INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

## **2.1** Instalarea

**AVERTIZARE!**
Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aparatul poate fi amplasat în aproape orice loc din bucătărie. Acesta trebuie

instalat pe o suprafață plană și uniformă, iar orificiile de ventilație și suprafața de sub cuptor nu trebuie să fie blocate (aerisirea să fie suficientă).

## 2.2 Conexiunea electrică

**AVERTIZARE!**
Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Verificați dacă informațiile de natură electrică, specificate pe plăcuța cu datele tehnice, corespund cu cele ale sursei de tensiune. În caz contrar, contactați un electrician.
- Dacă se conectează aparatul la priză folosindu-se un prelungitor, acesta din urmă trebuie să fie împământat.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Contactați centrul de service sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

## 2.3 Utilizarea

**AVERTIZARE!**
Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Nu blocați fantele de ventilație.
- Nu utilizați aparatul drept suprafață de lucru și nu utilizați interiorul cuptorului pentru a depozita obiecte.

## 2.4 Întreținerea și curățarea

**AVERTIZARE!**
Pericol de rănire, incendiu sau de deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Nu lăsați să se depună resturi de mâncare sau de detergent pe suprafețele de etanșare ale ușii.
- Resturile de grăsimi sau de alimente din aparat pot duce la apariția unui incendiu.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Dacă folosiți un spray pentru cuptor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalaj.

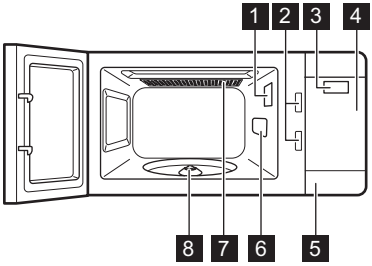
## 2.5 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

**AVERTIZARE!**
Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.

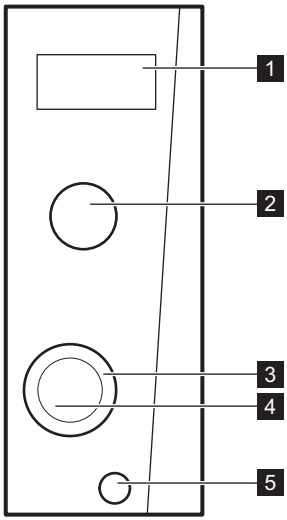
# 3. DESCRIEREA PRODUSULUI

## 3.1 Prezentare generală




1 Bec
2 Sistem de blocare de siguranță
3 Afișaj
4 Panou de comandă
5 Deschizător pentru ușă
6 Capac ghid de unde
7 Grătar
8 Ax pentru farfuria rotativă

## 3.2 Panou de comandă




| | Simbol | Funcție | Descriere |
|---|---|---|---|
| 1 | — | Afișaj | Afișează setările și ora curentă. |
| 2 | Buton Setare putere | | Pentru a seta nivelul puterii. |
| 3 | + , — | Buton Setare | Pentru a seta durata gătitului sau masa. |
| 4 | +30 | Buton Start / +30 sec | Pentru a porni aparatul sau pentru mări durata gătitului cu 30 de secunde la putere maximă. |

| | Simbol | Funcție | Descriere |
|---|---|---|---|
| 5 | | Buton Stop / Ștergere | Pentru dezactivarea aparatului sau pentru ștergerea setărilor de la gătit. |

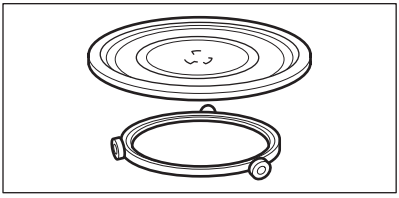
**Celelalte simboluri de pe panoul de comandă**

| Simbol | Funcție | Descriere |
|---|---|---|
| | Cronometru de bucătărie | Face o numărătoare inversă. |
| | Decongelare | Pentru a decongela alimentele în funcție de masă sau durată. |
| | Gătit combinat | Pentru a porni funcția de Gătit combinat. |

## **3.3** Accesorii

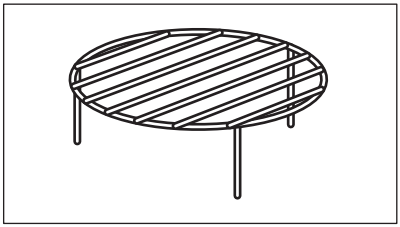
### Set pentru farfuria rotativă

Utilizați întotdeauna setul pentru farfuria rotativă la prepararea alimentelor în cuptorul cu microunde.



Tavă de gătit din sticlă și ghidajul cu role.

**Raft grătar**



A se utiliza pentru:

- frigerea la grătar
- gătitul combinat

# **4.** ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

**AVERTIZARE!**
Consultați capitolele privind siguranța.

## **4.1** Prima curățare

**ATENȚIE!**
Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

- Scoateți toate piesele și ambalajul suplimentar din cuptorul cu microunde.
- Curățați aparatul înainte de prima utilizare.

## 4.2 Setarea orei

Puteți seta ora în formatul cu 12 sau cu 24 de ore.

1. Deschideți ușa.
2. Apăsați lung $\diamondsuit^{+30}$ timp de 5 secunde pentru a seta ora în formatul cu 12 ore.
3. Apăsați $\diamondsuit^{+30}$ încă o dată pentru a seta ora în formatul cu 24 de ore.
4. Rotiți butonul Setare timp pentru a introduce numărul de ore.
5. Apăsați $\diamondsuit^{+30}$ pentru a confirma.
6. Rotiți butonul Setare timp pentru a introduce numărul de minute.
7. Apăsați $\diamondsuit^{+30}$ pentru a confirma.
8. Închideți ușa.

# 5. UTILIZAREA ZILNICĂ

**AVERTIZARE!**
Consultați capitolele privind siguranța.

## 5.1 Informații generale despre utilizarea aparatului

- După dezactivarea aparatului, așteptați încă câteva minute înainte de a scoate alimentele.
- Scoateți folia de aluminiu de la ambalare, recipientele metalice etc. înainte de a prepara alimentele.

**Gătire**

- Dacă se poate, gătiți alimentele acoperite cu un material dedicat utilizării la microunde. Gătiți alimentele fără capac dacă doriți să le faceți crocante
- Nu supraîncălziți preparatele prin setarea unei puteri și a unei durate prea mari. Mâncarea se poate usca, arde sau poate să ia foc în anumite locuri.
- Nu utilizați aparatul pentru a găti ouă sau melci în cochilie deoarece aceștia pot exploda. La ouăle ochiuri, mai întâi găuriți gălbenușul.
- Înainte de preparare împungeți în câteva locuri cu o furculiță mâncarea cu „pieliță” sau „coajă”, cum ar fi cartofii, roșiile, cârnații, astfel încât mâncarea să nu explodeze.
- Pentru alimentele răcite sau congelate, setați o durată de preparare mai mare.
- Preparatele care conțin sos trebuie amestecate din când în când.
- Legumele care au o structură fermă, cum ar fi morcovii, mazărea sau conopida, trebuie gătite în apă.
- Întoarceți bucățile mari la jumătatea duratei de gătire.
- Dacă este posibil, tăiați legumele în bucăți de dimensiuni cât mai egale.
- Folosiți farfurii mari, întinse.
- Nu utilizați vase realizate din porțelan, ceramică sau lut care conțin găuri mici, cum ar fi pe mânere sau baze nefinisate. Umezeala care intră în găuri poate provoca crăparea vasului atunci când este încălzit.
- Tava de gătit din sticlă este un spațiu de lucru pentru încălzirea alimentelor sau lichidelor. Este necesară pentru funcționarea cuptorului cu microunde.
- Tava de gătit este un spațiu de lucru pentru încălzirea alimentelor sau lichidelor. Este necesară pentru funcționarea cuptorului cu microunde.

**Decongelarea cărnii, puiului, peștelui**

- Puneți alimentele congelate, despachetate pe o farfurie bombată cu un recipient dedesubt care să colecteze lichidul rezultat în urma decongelării.
- Întoarceți alimentele la jumătatea duratei de decongelare. Dacă este posibil, tăiați și scoateți bucățile care au început să se decongeleze.

**Decongelarea untului, a feliilor de tort și prăjiturilor**

- Nu decongelați complet alimentele în aparat. Lăsați-le să se decongeleze complet la temperatura camerei. Astfel veți obține un rezultat mai uniform. Îndepărtați complet toate ambalajele metalice sau din aluminiu înainte de decongelare.

**Decongelarea fructelor, legumelor**

- Nu decongelați complet fructele și legumele care urmează fie preparate crude în aparat. Lăsați-le să se decongeleze la temperatura camerei.
- Puteți să utilizați un nivel mai mare de putere al microundelor pentru a găti fructele și legumele fără a le decongela mai întâi.

**Semipreparate**

- Puteți găti semipreparate la aparat doar dacă ambalajul este adecvat pentru utilizarea la microunde.
- Respectați instrucțiunile producătorului tipărite pe ambalaj (de ex. eliminați capacul metalic și găuriți membrana din plastic).

**Vesela și materialele adecvate**

| Vase de gătit / Materiale | Cuptor cu microunde | | | Grill |
|---|---|---|---|---|
| | Decongelare | Încălzire | Gătire | |
| Sticlă și porțelan rezistente la foc (fără componente din metal, de ex. Pyrex, sticlă Jena) | X | X | X | X |
| Vase din sticlă și porțelan care nu pot fi folosite în cuptor 1) | X | -- | -- | -- |
| Sticlă sau sticlă ceramică realizată din materiale rezistente la căldură/ congelare (de ex. Arcoflam), raftul grătarului | X | X | X | X |
| Ceramică 2), vase de lut 2) | X | X | X | -- |
| Material plastic rezistent la călduri de până la 200°C 3) | X | X | X | -- |
| Carton, hârtie | X | -- | -- | -- |
| Folie transparentă | X | -- | -- | -- |
| Folie de copt cu sistem de închidere pentru microunde 3) | X | X | X | -- |
| Coacerea preparatelor cu suport realizat din metal, de ex. email, fontă | -- | -- | -- | X |
| Forme pentru prăjituri, lăcuite sau acoperite cu silicon 3) | -- | -- | -- | X |
| Tavă de gătit | -- | -- | -- | X |
| Vase pentru rumenire, de ex. Tigaie sau tavă de copt | -- | X | X | -- |
| Mâncăruri semipreparate și ambalate 3) | X | X | X | X |

1) Fără placări / decorații cu argint, aur, platină sau alt metal

2) Fără componente metalice sau din cuarț sau vase emailate care conțin piese metalice

3) Respectați instrucțiunile producătorului cu privire la temperaturile maxime.

**X adecvat**

**-- nu este adecvat**

## 5.2 Activarea și dezactivarea cuptorului cu microunde

**ATENȚIE!**
Nu lăsați cuptorul cu microunde să funcționeze dacă nu există alimente în acesta.

1. Rotiți butonul Setare putere pentru a seta funcția dorită.
2. Rotiți butonul Setare pentru a seta durata.
3. Apăsați +30 pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde.

Pentru a anula toate setările, apăsați ⊽ încă o dată.

Pentru a dezactiva cuptorul cu microunde:

- așteptați până când cuptorul cu microunde se dezactivează automat când expiră durata setată.
- deschideți ușa. Cuptorul cu microunde se oprește automat.

  Închideți ușa și apăsați +30 pentru a continua gătitul. Utilizați această opțiune pentru a inspecta alimentele.
- apăsați ⊽.

Atunci când cuptorul cu microunde se dezactivează automat, este emis un semnal sonor.

## 5.3 Tabelul cu nivelurile de putere

| Simbol | Nivel de putere | Putere |
|---|---|---|
| 90 W | Medie scăzută | - |
| | Decongelare | 153 W |
| 360 W | Medie | - |
| 600 W | Medie ridicată | - |
| 800 W | Ridicată | - |
| | **Grătar** | |
| | Grătar | 1000 W |
| | **Gătit combinat** | |
| | Gătit combinat 1 | 36 % Microunde, 64 % Grătar |
| | Gătit combinat 2 | 55 % Microunde, 45 % Grătar |

## 5.4 Pornirea rapidă

Durata maximă pentru gătit este de 90 de minute.

Apăsați +30 pentru a activa cuptorul cu microunde pentru 30 de secunde la putere maximă.
Durata de gătit crește cu 30 de secunde la fiecare apăsare suplimentară a butonului.

- În modul așteptare, rotiți butonul Setare spre stânga pentru a seta durata gătirii, după care apăsați +30 pentru a porni cuptorul cu microunde la puterea maximă.

## 5.5 Decongelare

Puteți alege între 2 moduri de decongelare:

- Decongelare în funcție de masă
- Decongelare în funcție de timp

Nu utilizați decongelarea în funcție de masă pentru alimente care au fost scoase din congelator pentru mai mult de 20 de minute sau pentru mâncăruri semipreparate congelate.

Pentru a activa decongelarea în funcție de masă trebuie să utilizați alimente cu masa între 100 g și 2000 g.

Pentru a decongela mai puțin de 200 g de alimente, puneți-le pe marginea farfuriei rotative.

1. Rotiți butonul Setare putere și setați .
2. Rotiți butonul Setare spre stânga pentru a seta masa sau spre dreapta pentru a seta durata.
   Pentru decongelarea în funcție de masă, durata este setată automat.

## 5.6 Gătitul la Grătar sau Combinat

1. Rotiți butonul Setare putere pentru a seta funcția dorită.
2. Rotiți butonul Setare pentru a seta durata.
3. Apăsați +30 pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde. Puteți modifica nivelul puterii sau durata în timpul funcționării modului de gătire Grătar sau Combinat.

# 6. UTILIZAREA ACCESORIILOR

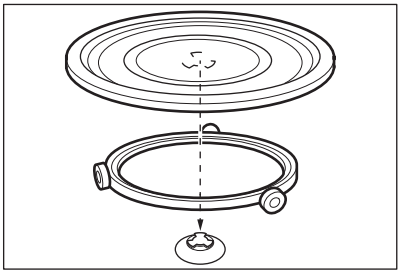
**AVERTIZARE!**
Consultați capitolele privind siguranța.

## 6.1 Introducerea setului pentru farfuria rotativă

**ATENȚIE!**
Nu gătiți alimente fără setul pentru farfuria rotativă. Utilizați doar setul pentru farfuria rotativă furnizat împreună cu cuptorul cu microunde.

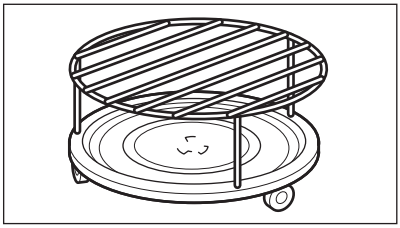
Nu gătiți alimentele direct pe sticla tăvii de gătit.

1. Puneți ghidajul cu role în jurul axului farfuriei rotative.
2. Puneți tava de gătit din sticlă pe ghidajul cu role



## 6.2 Introducerea suportului grătarului

Puneți raftul grătarului pe setul farfuriei rotative.



# 7. FUNCȚII SUPLIMENTARE

## 7.1 Dispozitivul de siguranță pentru copii

Dispozitivul de siguranță pentru copii împiedică utilizarea accidentală a cuptorului cu microunde.

Apăsați lung ⊘ timp de 3 secunde.
Este emis un semnal sonor.
Atunci când Dispozitivul de siguranță pentru copii este activ, afișajul indică 🔒.

## 7.2 Cronometrul de bucătărie

Puteți seta maxim 90 de minute.

1. Rotiți butonul Setare putere și setați 🔔.
2. Rotiți butonul Setare în sens orar pentru a seta durata.
3. Apăsați ◇+30 pentru a confirma. Cronometrul funcționează în continuare atunci când deschideți ușa sau puneți pauză la cuptorul cu microunde. Apăsați ⊘ pentru a anula.

   Este emis un semnal sonor după terminarea duratei setate.

## 7.3 Modul Econ

Funcția Modul Econ se activează atunci când conectați cuptorul cu microunde la sursa de curent sau după o întrerupere a alimentării cu curent.

Pentru a porni funcția, setați mai întâi ora (consultați „Setarea orei”).

Funcția Modul Econ ajută la economisirea energiei pe durata gătitului zilnic.

1. Deschideți ușa.
2. Apăsați lung ◇+30 timp de 5 secunde.
3. Apăsați ◇+30 de încă două ori.

Econ clipește pe afișaj.

4. Închideți ușa.
   La terminarea gătirii, cuptorul cu microunde mai așteaptă 3 minute după care se dezactivează.

Pentru a activa funcția în timpul funcționării cuptorului cu microunde, apăsați de două ori ⊘.

# 8. INFORMAȚII ȘI SFATURI

⚠ **AVERTIZARE!**
Consultați capitolele privind siguranța.

## 8.1 Sfaturi pentru microunde

| Problemă | Soluție |
|---|---|
| Nu puteți găsi informații privind cantitățile de alimente preparate. | Căutați alimente similare. Măriți sau micșorați durata de gătire în conformitate cu următoarea regulă: **Cantitate dublă = timp aproape dublu**, **Cantitate pe jumătate = timp pe jumătate** |
| Mâncarea s-a uscat prea mult. | Setați o durată de gătit mai scurtă sau selectați o putere mai mică pentru microunde. |
| Alimentele nu sunt încă decongelate, fierbinți sau gătite după ce durata a expirat. | Setați o durată de gătit mai lungă sau selectați o putere mai mare. Rețineți faptul că vasele mari au nevoie de mai mult timp. |

| Problemă | Soluție |
|---|---|
| După expirarea duratei de gătire, alimentele sunt supraîncălzite la margini, dar încă nu sunt gata în mijloc. | Data viitoare selectați o putere mai mică și o durată mai mare. Amestecați lichidele la jumătatea duratei, cum ar fi în cazul supei. |

Pentru a obține rezultate mai bune în cazul orezului, folosiți farfurii întinse, mari.

## 8.2 Decongelare

Decongelați întotdeauna carnea așezând partea cu grăsime în jos.

Nu decongelați carnea acoperită deoarece aceasta se poate găti în loc să se decongeleze.

Decongelați întotdeauna pieptul de pui cu os așezându-l cu fața în jos.

## 8.3 Gătit

Scoateți întotdeauna carnea roșie și de pasăre din congelator cu cel puțin 30 de minute înainte de gătit.

Lăsați carnea roșie, pasărea, peștele și legumele acoperite după gătit.

Ungeți cu puțin ulei sau unt topit peștele.

Toate legumele trebuie gătite la puterea maximă a microundelor.

Adăugați 30 – 45 ml de apă rece la fiecare 250 g de legume.

Înainte de gătit, tăiați legumele proaspete în bucăți de dimensiuni egale. Gătiți toate legumele cu un capac pe recipient.

## 8.4 Reîncălzirea

Când reîncălziți mâncărurile semipreparate respectați întotdeauna instrucțiunile scrise pe ambalaj.

## 8.5 Grill

Frigeți la grătar alimentele plate în mijlocul raftului grătarului.

Întoarceți alimentele la jumătatea duratei setate și continuați prepararea la grătar.

## 8.6 Gătitul combinat

Utilizați Gătitul combinat pentru a păstra crocante anumite alimente.

La jumătatea duratei de gătit, întoarceți alimentele și continuați gătirea.

Există 2 moduri pentru Gătitul combinat. Fiecare mod combină funcțiile de microunde și grătar la diferite intervale de timp și niveluri ale puterii.

# 9. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

**AVERTIZARE!**
Consultați capitolele privind siguranța.

## 9.1 Observații și sfaturi despre curățare

- Curățați partea din față a cuptorului cu o cârpă moale, apă caldă și agent de curățare.
- Utilizați un agent de curățare obișnuit pentru a curăța suprafețele metalice.
- Curățați interiorul aparatului după fiecare utilizare. Astfel, puteți îndepărta murdăria mai ușor și aceasta nu se mai arde.
- Curățați murdăria rezistentă cu produs special de curățat.
- Curățați regulat toate accesoriile și lăsați-le să se usuce. Folosiți o lavetă moale cu apă caldă și un agent de curățare.
- Pentru a înmuia resturile dificil de curățat, fierbeți un pahar cu apă la puterea maximă a microundelor timp de 2 - 3 minute.
- Pentru a elimina mirosurile, puneți într-un pahar cu apă 2 linguriță de suc de lămâie și fierbeți la puterea

maximă a microundelor timp de 5 minute.

# 10. DEPANARE

**AVERTIZARE!**
Consultați capitolele privind siguranța.

## 10.1 Ce trebuie făcut dacă...

| Problemă | Cauză posibilă | Soluție |
|---|---|---|
| Aparatul nu funcționează. | Aparatul este dezactivat. | Activați aparatul. |
| Aparatul nu funcționează. | Aparatul nu este conectat la priză. | Introduceți aparatul în priză. |
| Aparatul nu funcționează. | Siguranța din tabloul de siguranțe se declanșează. | Verificați siguranța. Dacă siguranța declanșează în mod repetat, contactați un electrician calificat. |
| Aparatul nu funcționează. | Ușa nu este închisă corect. | Verificați dacă ușa nu este obstrucționată. |
| Becul nu funcționează. | Becul este defect. | Becul trebuie înlocuit. |
| Apar scântei în interior. | Există vase de metal sau vase cu decorațiuni metalice. | Scoateți vasul din aparat. |
| Apar scântei în interior. | Există suporți de metal sau folii de aluminiu care ating pereții interiori. | Suporturile de metal și folia nu trebuie să atingă pereții interiori. |
| Setul pentru farfuria rotativă scrâșnește sau hârșâie. | Există un obiect sau mizerie sub tava de gătit din sticlă. | Curățați zona de sub tava de gătit din sticlă. |
| Aparatul se oprește din funcționare fără niciun motiv clar. | Există o defecțiune. | Dacă situația se repetă, contactați centrul de service autorizat. |

## 10.2 Date pentru service

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui Centru de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.

Plăcuța cu date tehnice se găsește pe aparat. Nu scoateți plăcuța cu date tehnice de pe aparat.

| Vă recomandăm să notați datele aici: | |
|---|---|
| Model (MOD.) | ..... |
| Codul numeric al produsului (PNC) | ..... |
| Numărul de serie (S.N.) | ..... |

# 11. INSTALAREA

**AVERTIZARE!**
Consultați capitolele privind siguranța.

## 11.1 Informații generale

**ATENȚIE!**
Nu blocați orificiile de aerisire. Dacă faceți acest lucru, aparatul se poate supraîncălzi.

**ATENȚIE!**
Nu conectați aparatul la adaptoare sau prelungitoare. Se poate produce supraîncărcarea și există pericol de incendiu.

**ATENȚIE!**
Înălțimea minimă de instalare este de 85 cm.

- Cuptorul cu microunde este conceput doar pentru utilizarea pe un blat de bucătărie. Trebuie amplasat pe o suprafață stabilă și dreaptă.
- Puneți cuptorul cu microunde departe de sursele de abur, aer cald și stropi de apă.
- Dacă cuptorul cu microunde este prea aproape de aparatul TV sau radio, acesta poate interfera cu semnalul recepționat.
- Dacă transportați cuptorul cu microunde la temperaturi scăzute, nu îl porniți imediat după instalare. Lăsați-l să stea la temperatura camerei și să atingă aceeași temperatură.

## 11.2 Conectarea la alimentarea electrică

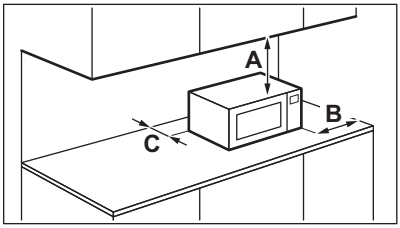
**AVERTIZARE!**
Instalația electrică trebuie realizată numai de către o persoană calificată.

Producătorul nu este responsabil dacă nu respectați măsurile de siguranță descrise în capitolul „Informații privind siguranța”.

Acest cuptor cu microunde este livrat cu un cablu de alimentare electrică și ștecher.

Cablul are un fir de împământare cu un ștecher cu împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză care este corect instalată și legată la împământare. În cazul unui scurt circuit electric, împământarea reduce pericolul de electrocutare.

## 11.3 Distanțe minime




| Dimensiuni | mm |
|---|---|
| A | 300 |
| B | 200 |

| Dimensiuni | mm |
|---|---|
| C | 0 |

# 12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul ♺. Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

# СОДЕРЖАНИЕ

**1.** СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ....51
**2.** УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ....54
**3.** ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ....56
**4.** ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ....57
**5.** ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ....58
**6.** ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ....62
**7.** ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ....62
**8.** ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ....63
**9.** УХОД И ОЧИСТКА....65
**10.** ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ....65
**11.** УСТАНОВКА....66

# МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.
Добро пожаловать в Electrolux!
**На нашем веб-сайте Вы сможете:**

Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
**www.electrolux.com**

Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:
**www.registerelectrolux.com**

Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
**www.electrolux.com/shop**

# ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.
При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.
Данная информация находится на табличке с техническими данными.

Внимание / Важные сведения по технике безопасности.

Общая информация и рекомендации

Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

# 1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

## 1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

⚠ **ВНИМАНИЕ!**
Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Запрещается оставлять детей в возрасте до 3 лет вблизи прибора без присмотра.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.

- Если прибор оснащен устройством защиты от детей, рекомендуем Вам включить это устройство.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.
- Держите прибор и его сетевой шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

## **1.2** Общие правила техники безопасности

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например:
  - В сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;
  - Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- Во время работы прибора его внутренняя камера сильно нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри прибора. Помещая в прибор или извлекая из него посуду или аксессуары, всегда используйте кухонные рукавицы.
- Не используйте пароочистители для очистки прибора.
- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Если дверца или дверное уплотнение повреждено, прибором пользоваться нельзя, пока он не будет отремонтирован квалифицированным специалистом.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным

сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.

- Все операции по обслуживанию и ремонту прибора, в ходе которых требуется снятие кожуха, защищающего от микроволнового излучения, должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Не эксплуатируйте данный прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.
- Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
- При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.
- Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Высушивание продуктов, сушка одежды, разогрев грелок, шлепанцев, губок, влажной одежды и т.п. несет в себе риск травм, возгорания или пожара.
- При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку сетевого шнура из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.
- Разогревание в микроволновой печи напитков может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.
- Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.
- Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как

они могут взорваться даже после завершения нагрева при помощи СВЧ.
- Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него какие бы то ни было остатки продуктов.
- Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в свою очередь, может неблагоприятно повлиять на срок службы прибора и даже привести к несчастному случаю.
- Во время работы температура наружной поверхности прибора может значительно повышаться.
- Микроволновую печь не следует устанавливать в шкаф, если она не была испытана для такого типа применения.
- Задняя сторона данного вида приборов должна располагаться у стены.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать его поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.

# **2.** УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## **2.1** Установка

**ВНИМАНИЕ!**
Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Прибор можно ставить практически в любом месте на кухне. Убедитесь, что духовой шкаф установлен на плоской ровной поверхности, а вентиляционные отверстия и поверхность под прибором не закрыты (нет препятствий для достаточной вентиляции).

## **2.2** Подключение к электросети

**ВНИМАНИЕ!**
Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на

табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Если прибор подключен к электросети через удлинительный шнур, убедитесь, что шнур заземлен.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в сервисный центр или к электрику.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

## **2.3** Эксплуатация

**ВНИМАНИЕ!**
Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- Не используйте прибор как столешницу и не используйте его внутреннюю камеру для хранения каких-либо предметов.

## **2.4** Уход и очистка

**ВНИМАНИЕ!**
Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Следите за тем, чтобы на уплотняющих поверхностях двери не накапливались остатки пищи или моющего средства.
- Оставшиеся внутри прибора жир или остатки пищи могут стать причиной пожара.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.

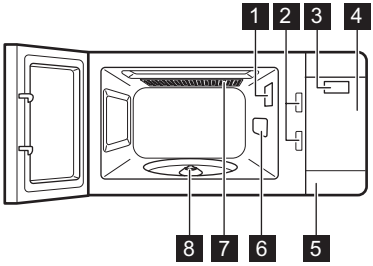
## **2.5** Утилизация

**ВНИМАНИЕ!**
Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.

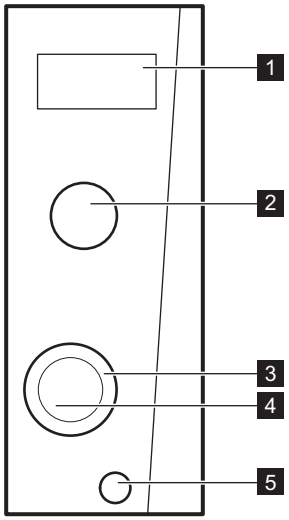
# 3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

## 3.1 Общий обзор




1. Лампа освещения
2. Предохранительная блокировочная система
3. Дисплей
4. Панель управления
5. Открыватель дверцы
6. Крышка отверстия волновода
7. Гриль
8. Поворотная ось

## 3.2 Панель управления




| | Символ | Описание | Описание |
|---|---|---|---|
| 1 | — | Дисплей | Отображение настроек и текущего времени. |
| 2 | Ручка выбора уровня мощности | | Выбор уровня мощности. |
| 3 | + , — | Ручка выбора настроек | Задание продолжительности приготовления или веса. |

| | Символ | Описание | Описание |
|---|---|---|---|
| 4 | +30 | Кнопка «Пуск/+30 секунд» | Включение прибора или увеличение времени приготовления на 30 секунд при полной мощности. |
| 5 | | Кнопка «Стоп/ Сброс» | Выключение прибора или удаление настроек приготовления. |

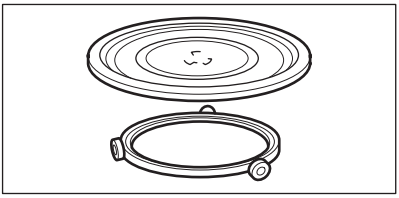
**Другие символы на панели управления**

| Символ | Описание | Описание |
|---|---|---|
| | Кухонный таймер | Обратный отсчет времени. |
| | Размораживание | Размораживание продуктов по весу или по времени. |
| | Комбинированное приготовление | Запуск комбинированного режима приготовления. |

## **3.3** Принадлежности

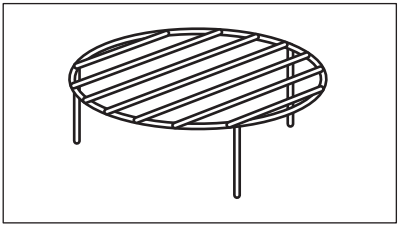
### Комплект с вращающимся поддоном.

Обязательно используйте для приготовления продуктов в микроволновой печи комплект с вращающимся поддоном.



Стеклянный поддон и роликовая направляющая.

**Подставка для гриля**



Используется для:

- приготовление на гриле
- комбинированного приготовления

# **4.** ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

**ВНИМАНИЕ!**
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 4.1 Первая очистка

**ОСТОРОЖНО!**
См. Главу «Уход и очистка».

- Извлеките из микроволновой печи все съемные элементы и дополнительную упаковку.
- Перед первым использованием прибор следует очистить.

## 4.2 Установка текущего времени

Время можно установить в 12-часовом или 24-часовом формате.

1. Откройте дверцу.
2. Нажмите и удерживайте +30 в течение 5 секунд для выбора 12-часового формата.
3. Для выбора 24-часового формата нажмите на +30 еще раз.
4. Поверните ручку выбора времени для ввода значения часов.
5. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на +30.
6. Поверните ручку выбора времени для ввода значения минут.
7. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на +30.
8. Закройте дверцу.

# 5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!**
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 5.1 Общие сведения по эксплуатации прибора

- После выключения прибора дайте продуктам постоять несколько минут.
- Перед приготовлением освободите продукты от упаковки из алюминиевой фольги, выньте их из металлических контейнеров и т.д.

**Приготовление**

- Во время приготовления накрывайте продукты материалами, пригодными для использования в микроволновой печи. Готовьте продукты, не накрывая их крышкой, только если требуется сохранить корочку.
- Не подвергайте продукты излишней тепловой обработке, устанавливая слишком высокую мощность и слишком большую длительность работы прибора. Продукты могут потерять влагу, пережариться или местами подгореть.
- Не используйте прибор для приготовления яиц в скорлупе и моллюсков/улиток, потому что они могут взрываться. При поджаривании яиц сначала проткните желтки.
- Продукты с кожицей или кожурой, такие, как картофель, помидоры или сосиски, перед приготовлением следует проткнуть вилкой в нескольких местах, чтобы они не взорвались.
- При приготовлении охлажденных или замороженных продуктов увеличивайте время приготовления.
- Блюда, содержащие соусы, необходимо время от времени помешивать.
- Твердые овощи, такие, как морковь, горох или цветная капуста, необходимо готовить в воде.
- По прошествии половины времени приготовления переворачивайте крупные куски продуктов.
- По возможности нарезайте овощи на кусочки одного размера.
- Используйте плоскую, широкую посуду.
- Не используйте кухонную посуду из фарфора, фаянса и глины, в которой есть небольшие отверстия, например, на ручке или на днище без глазури. Влага, попавшая в такие отверстия, может привести к образованию в посуде трещин при нагреве.

- Стеклянный поддон является рабочей поверхностью для нагрева продуктов и жидкостей. Его наличие обязательно для работы микроволновой печи.
- Глубокий противень является рабочей поверхностью для нагрева продуктов и жидкостей. Его наличие обязательно для работы микроволновой печи.

**Размораживание мяса, птицы и рыбы**

- Положите замороженный неразвернутый продукт на небольшую перевернутую тарелку, положенную в какой-либо контейнер, чтобы образующаяся при размораживании жидкость стекала в контейнер.
- По истечении половины времени размораживания переверните продукт. По возможности разделяйте куски и отбирайте те из них, которые уже начали размораживаться.

**Размораживание масла, порционных пирожных и творога**

- Не размораживайте продукты в приборе полностью: дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре. Это сделает процесс размораживания более равномерным. Перед размораживанием полностью удалите металлическую или алюминиевую упаковку.

**Размораживание фруктов и овощей**

- Не размораживайте в приборе до конца фрукты и овощи, которым предстоит быть приготовленными в сыром виде. Дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре.
- Можно пропустить этап размораживания и готовить фрукты и овощи при более высокой мощности микроволновой обработки.

**Готовые блюда**

- Можно готовить в приборе блюда быстрого приготовления, только если их упаковка пригодна для использования в микроволновой печи.
- Необходимо следовать инструкциям производителя на упаковке (например, удалить металлические крышки и сделать отверстия в пластиковой пленке).

**Подходящая кухонная посуда и материалы**

| Кухонная посуда/материал | Микроволновая обработка | | | Малый гриль |
|---|---|---|---|---|
| | Размораживание | Нагрев | Приготовление | |
| Жаростойкое стекло и фарфор (без металлических примесей, например, марки «Пирекс» или из жаростойкого стекла). | X | X | X | X |
| Нежаростойкое стекло и фарфор 1) | X | -- | -- | -- |
| Стекло и стеклокерамика из жаростойкого/холодостойкого материала (напр., марки «Аркофлам»), решетка для гриля. | X | X | X | X |
| Фаянс, керамика 2), глиняная посуда. 2) | X | X | X | -- |
| Жаростойкий пластик (до 200°C) 3) | X | X | X | -- |

| Кухонная посуда/материал | Микроволновая обработка | | | Малый гриль |
|---|---|---|---|---|
| | Размораживание | Нагрев | Приготовление | |
| Картон, бумага. | X | -- | -- | -- |
| Пищевая пленка. | X | -- | -- | -- |
| Пленка для жарки, пригодная для использования в микроволновой печи 3) | X | X | X | -- |
| Жарка в посуде из металла, например, эмалированной посуды, чугуна. | -- | -- | -- | X |
| Формы для выпечки, с черной лакировкой или покрытые силиконом 3) | -- | -- | -- | X |
| Глубокий противень | -- | -- | -- | X |
| Посуда для подрумянивания, например, марок «Крисп пэн» или «Краич-плейт». | -- | X | X | -- |
| Готовые блюда в упаковках. 3) | X | X | X | X |

1) Без серебряного, золотого, платинового или металлического покрытия/росписи.

2) Без элементов из кварца или металла или металлосодержащей глазури

3) Обязательно соблюдайте указания производителя касательно максимальных температур.

**X – подходит**

**– не подходит**

## 5.2 Включение и выключение микроволновой печи

**ОСТОРОЖНО!**
Не включайте микроволновую печь, если в ней нет продуктов.

1. Задайте требуемую функцию, повернув ручку выбора уровня мощности.
2. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
3. Нажмите на +30 для подтверждения и включения микроволновой печи.

Для удаления всех настроек еще раз нажмите на ⊽.

Отключение микроволновой печи:

- дождитесь, пока микроволновая печь не выключится автоматически по истечении заданного времени.
- Откройте дверцу. Микроволновая печь автоматически прекратит работу. Закройте дверцу и нажмите на +30, чтобы приготовление продолжилось. Используйте эту возможность для проверки хода приготовления.
- нажмите на ⊽.

При автоматическом отключении микроволновой печи раздастся звуковой сигнал.

## 5.3 Таблица уровней мощности

| Символ | Уровень мощности | Мощность |
|---|---|---|
| 90 W | Умеренно низкий | - |
| | Размораживание | 153 W |
| 360 W | Средний | - |
| 600 W | Умеренно высокий | - |
| 800 W | Высокий | - |
| | **Гриль** | |
| | Гриль | 1000 W |
| | **Комбинированное приготовление** | |
| | Комбинированное приготовление 1 | 36 % микроволновая печь, 64 % гриль |
| | Комбинированное приготовление 2 | 55 % микроволновая печь, 45 % гриль |

## 5.4 Быстрый запуск

Максимальное время приготовления – 90 минут.

Нажмите на для включения микроволновой печи на 30 секунд на полную мощность.
Время приготовления увеличивается на 30 секунд с каждым дополнительным нажатием на кнопку.

- Когда прибор находится в режиме ожидания, поверните ручку выбора настроек против часовой стрелки и задайте время приготовления. Затем нажмите на для включения микроволновой печи на полную мощность.

## 5.5 Размораживание

Можно выбрать 2 режима размораживания:

- Размораживание по весу
- Размораживание по времени

Не используйте размораживание по весу для продуктов, которые были извлечены из морозильника дольше чем 20 минут назад или для замороженных продуктов быстрого приготовления.

Для выбора размораживания по весу требуется, чтобы вес продуктов был не менее 100 г и не более 2000 г.

Для размораживания продуктов весом менее 200 г положите их на край вращающегося поддона.

1. Задайте требуемую функцию, повернув ручку выбора уровня мощности и нажав на .
2. Поверните ручку выбора настроек против часовой стрелки для ввода веса или против часовой стрелки для ввода времени.

При размораживании по весу время задается автоматически.

### 5.6 Грилирование или комбинированное приготовление

1. Задайте требуемую функцию, повернув ручку выбора уровня мощности.
2. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
3. Нажмите на +30 для подтверждения и включения микроволновой печи. Во время работы комбинированного режима или режима грилирования допускается изменение уровня мощности или времени.

## 6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

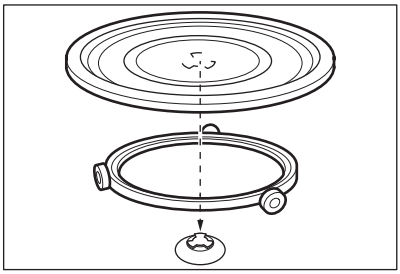
**ВНИМАНИЕ!**
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### 6.1 Установка комплекта с вращающимся поддоном

**ОСТОРОЖНО!**
Не готовьте продукты без вращающегося поддона. Используйте только комплект с вращающимся поддоном, поставляемый вместе с микроволновой печью.

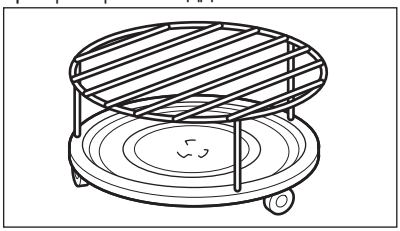
Ни в коем случае не готовьте продукты непосредственно на стеклянном поддоне.

1. Разместите роликовую направляющую вокруг поворотной оси.
2. Поместите на роликовую направляющую стеклянный поддон.



### 6.2 Установка подставки для гриля

Установите подставку для гриля на вращающийся поддон.



## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

### 7.1 Функция «Защита от детей»

Функция «Защита от детей» предотвращает случайное включение микроволновой печи.

Нажмите и удерживайте ⓥ в течение 3 секунд.
Прозвучит звуковой сигнал.
При включенной функции «Защита от детей» на дисплее отображается ⊟.

## 7.2 Кухонный таймер

Максимально допустимое количество минут – 90.

1. Задайте требуемую функцию, повернув ручку выбора уровня мощности и нажав на .
2. Задайте требуемое время, повернув ручку настроек по часовой стрелке.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
   При открывании дверцы или постановке микроволновой печи на паузу таймер продолжает работать. Для отмены нажмите на .
   По истечении заданного времени отсчета раздастся звуковой сигнал.

## 7.3 Режим «Эконом»

Режим «Эконом» включается при подключении микроволновой печи к сети электропитания или после перебоя в электропитании.

Для включения данной функции сначала требуется установить текущее время (см. Главу «Установка текущего времени»).

Режим «Эконом» позволяет экономить электроэнергию во время приготовления.

1. Откройте дверцу.
2. Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд.
3. Нажмите на еще два раза.

На дисплее замигает слово Econ.

4. Закройте дверцу.
   По окончании приготовления микроволновая печь производит обратный отсчет трех минут и выключается.

Для включения режима во время работы микроволновой печи дважды нажмите на .

# 8. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

**ВНИМАНИЕ!**
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 8.1 Рекомендации по использованию режима микроволновой обработки

| Неисправность | Решение |
|---|---|
| Отсутствуют данные для веса или объема продуктов, которые предстоит приготовить. | Ориентируйтесь на похожий продукт. Увеличить или уменьшить время приготовления, следуя правилу: **Двойное количество = почти вдвое больше времени**; **половина количества = вдвое меньше времени** |
| Пища слишком сухая. | Выбрать более короткое время приготовления или уменьшить мощность микроволновой обработки. |

| Неисправность | Решение |
|---|---|
| Продукт не успел разморозиться, нагреться или приготовиться по истечении заданного времени. | Увеличить время приготовления или выбрать большую мощность. Обратите внимание: чем больше размеры посуды, тем больше требуемое время приготовления. |
| По окончании времени приготовления пища перегрета по краям, но все еще не готова в середине. | В следующий раз уменьшить уровень мощности и увеличить продолжительность приготовления. Перемешивать жидкие продукты, такие как супы, по истечении половины времени. |

При приготовлении риса более удачный результат дает использование плоской, широкой посуды.

## 8.2 Размораживание

Всегда размораживайте жаркое, положив его жирной стороной вниз.

Не размораживайте накрытое мясо, потому что это может привести к приготовлению, а не к размораживанию.

Если требуется разморозить птицу целиком, всегда кладите ее грудкой вниз.

## 8.3 Приготовление

Всегда извлекайте охлажденные мясо и птицу из холодильника как минимум за 30 минут до начала их приготовления.

Дайте мясу, птице, рыбе и овощам постоять накрытыми после приготовления.

Полейте рыбу небольшим количеством растительного или растопленного сливочного масла.

Все овощи следует готовить на полной мощности СВЧ.

На каждые 250 г овощей добавляйте 30–45 мл холодной воды.

Перед приготовлением нарежьте свежие овощи на ровные кусочки. Все овощи готовить в контейнере под крышкой.

## 8.4 Разогрев

При разогреве готовых блюд в упаковке всегда следуйте инструкциям на упаковке.

## 8.5 Грилирование

При грилировании готовьте продукты плоской формы в центре подставки для гриля.

По истечении половины времени приготовления переверните продукт и продолжите грилирование.

## 8.6 Комбинированное приготовление

Используйте режим комбинированного приготовления, чтобы сохранить определенные продукты хрустящими.

По истечении половины срока приготовления переверните продукты и продолжите приготовление.

Имеется 2 режима комбинированного приготовления. В каждом режиме функции микроволновой печи и гриля используются различные соотношения времени применения и уровня мощности.

# 9. УХОД И ОЧИСТКА

**ВНИМАНИЕ!**
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 9.1 Рекомендации и примечания по очистке

- Переднюю часть прибора протирайте мягкой тканью, смоченной в теплой воде с моющим средством.
- Для очистки металлических поверхностей используйте обычное чистящее средство.
- Внутреннюю камеру прибора необходимо очищать от загрязнений после каждого использования. Так загрязнения легче удалить и они не будет пригорать.
- Стойкие загрязнения удаляйте специальными чистящими средствами.
- Все дополнительные принадлежности следует регулярно мыть и просушивать. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с моющим средством.
- Для того, чтобы размягчить трудноудаляемые остатки пищи, вскипятите стакан воды на полной мощности СВЧ в течение 2–3 минут.
- Для удаления запахов добавьте в стакан воды 2 ст. ложки лимонного сока и кипятите на полной мощности СВЧ в течение 5 минут.

# 10. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

**ВНИМАНИЕ!**
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 10.1 Что делать, если...

| Неисправность | Возможная причина | Решение |
|---|---|---|
| Прибор не работает. | Прибор выключен. | Включите прибор. |
| Прибор не работает. | Прибор не включен в сеть электропитания. | Включите прибор в сеть. |
| Прибор не работает. | Сгорел предохранитель на электрощите. | Проверьте предохранитель. В случае повторного срабатывания предохранителя обратитесь к квалифицированному электрику. |
| Прибор не работает. | Дверца не закрыта как следует. | Проверьте, не мешает ли что-либо закрыванию дверцы. |
| Лампа не горит. | Лампа перегорела. | Требуется замена лампы. |

| Неисправность | Возможная причина | Решение |
|---|---|---|
| В камере прибора видны искры. | Используется металлическая посуда или посуда с металлической окантовкой. | Выньте блюдо из прибора. |
| В камере прибора видны искры. | Металлические шпажки или алюминиевая фольга касается стенок внутренней камеры. | Позаботьтесь о том, чтобы шпажки и фольга не касались стенок внутренней камеры. |
| От вращающегося поддона доносятся скрежещущие звуки. | Под стеклянным поддоном имеется посторонний предмет или туда попала грязь. | Очистите область под стеклянным поддоном. |
| Прибор прекращает свою работу без определенной причины. | Возникла неисправность. | Если ситуация повторится, обратитесь в авторизованный сервисный центр. |

## **10.2** Информация для обращения в сервис-центр

Если самостоятельно справиться с проблемой не удается, обращайтесь в магазин или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка с техническими данными расположена на самом приборе. Не удаляйте с прибора табличку с техническими данными.

| **Рекомендуем записать их здесь:** | |
|---|---|
| Модель (MOD.) | ..... |
| Код изделия (PNC) | ..... |
| Серийный номер (S.N.) | ..... |

# **11.** УСТАНОВКА

**ВНИМАНИЕ!**
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## **11.1** Общая информация

**ОСТОРОЖНО!**
Не закрывайте вентиляционные отверстия. В случае их блокировки прибор может перегреться.

**ОСТОРОЖНО!**
Не подключайте прибор через переходники или удлинители. Это может привести к перегрузке и риску возгорания.

**ОСТОРОЖНО!**
Минимальная высота установки – 85 см.

- Микроволновая печь предназначена только для бытового применения и установки на кухонной столешнице. Его необходимо размещать на прочной и ровной поверхности.
- Не размещайте микроволновую печь вблизи источников пара, горячего воздуха или брызг воды.
- Установка микроволновой печи рядом с телевизором или радиоприемником может привести к помехам в принимаемом сигнале.
- При транспортировке микроволновой печи в холодную погоду не включайте ее сразу после установки. Дайте прибору постоять при комнатной температуре и нагреться.

## **11.2** Электрическое подключение

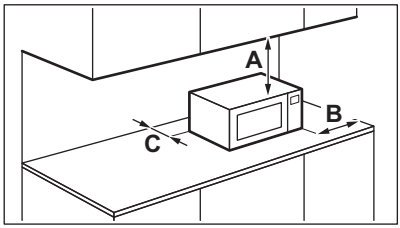
**ВНИМАНИЕ!**
Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

Производитель не несет ответственность, если пользователь не соблюдает меры предосторожности, приведенные в Главе «Сведения по технике безопасности».

Данная микроволновая печь поставляется с сетевым шнуром и вилкой.

Кабель имеет провод заземления и оснащен вилкой с контактом заземления. Вилку следует вставлять в розетку, установленную и заземленную надлежащим образом. В случае короткого замыкания заземление уменьшает риск поражения электрическим током.

## **11.3** Минимальные расстояния




| Расстояние | мм |
|---|---|
| A | 300 |
| B | 200 |
| C | 0 |

# **12.** ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом ♺ следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного

сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 43012345 означает, что изделие произведено на тридцатой неделе 2014 года.

Гуандонг Мидеа Майкровейв енд Электрикал Апплайансез Ко., Лтд.,

6, Йонг Ан Роуд, Беджиао, Шунд, Фошан, Гуандонг Провинс,

Китай

# OBSAH

**1.** BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE....70
**2.** BEZPEČNOSTNÉ POKYNY....72
**3.** POPIS SPOTREBIČA....74
**4.** PRED PRVÝM POUŽITÍM....75
**5.** KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE....76
**6.** POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA....79
**7.** DOPLNKOVÉ FUNKCIE....80
**8.** TIPY A RADY....81
**9.** OŠETROVANIE A ČISTENIE....82
**10.** RIEŠENIE PROBLÉMOV....82
**11.** INŠTALÁCIA....83

# MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.
Vitajte vo svete Electrolux.
**Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:**

Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:
**www.electrolux.com**

Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:
**www.registerelectrolux.com**

Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:
**www.electrolux.com/shop**

# STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.
Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.
Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

⚠ Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

ℹ Všeobecné informácie a tipy

Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

# 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

## 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

⚠ **VAROVANIE!**
Nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom. Deti do troch rokov nesmú zostať v blízkosti spotrebiča bez dozoru.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď je horúci. Prístupné časti sú horúce.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame, aby ste ju zapli.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Spotrebič a jeho kábel umiestnite mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:

- vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí,
- pre klientov v hoteloch, moteloch, ubytovacích zariadeniach s raňajkami a iných obytných objektoch.

- Počas činnosti sa vnútorné časti spotrebiča zohrejú na vysokú teplotu. Nedotýkajte sa ohrevných článkov v spotrebiči. Pri vyberaní alebo vkladaní príslušenstva alebo nádob na pečenie vždy používajte kuchynské rukavice.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Ak sú poškodené dvierka alebo tesnenie dvierok, nesmiete spotrebič používať, kým ho neopraví kvalifikovaná osoba.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Akékoľvek servisné zásahy alebo opravy vyžadujúce odstránenie krytu, ktorý slúži na ochranu pred pôsobením mikrovlnnej energie, smie vykonávať len kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič nepoužívajte prostredníctvom externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
- Nezohrievajte kvapaliny ani iné potraviny v uzavretých nádobách. Mohli by vybuchnúť.
- Používajte výhradne kuchynské pomôcky vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Ak zohrievate jedlo v plastových alebo papierových nádobách, majte spotrebič pod dohľadom, pretože môže dôjsť k vznieteniu.
- Spotrebič je určený na zohrievanie potravín a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a zohrievanie ohrievacích fliaš, papúč, špongií, vlhkých tkanín a

podobných predmetov je zakázané a môže viesť k poraneniu, vznieteniu alebo požiaru.
- Ak uniká dym, spotrebič vypnite alebo ho odpojte od elektrickej siete a nechajte dvierka zatvorené, aby sa plamene udusili.
- Po ohreve nápojov môže dôjsť k prudkému oneskorenému vreniu. S nádobou preto zaobchádzajte opatrne.
- Obsah dojčenských fliaš a nádob s jedlom pre deti pred podávaním dôkladne premiešajte alebo potraste a vždy skontrolujte teplotu pokrmu, aby ste zabránili popáleniu.
- V spotrebiči by sa nemali zohrievať vajcia v škrupine ani celé natvrdo uvarené vajcia, pretože by mohli vybuchnúť, a to aj po skončení mikrovlnného ohrevu.
- Spotrebič je potrebné pravidelne čistiť a všetky zvyšky potravín treba odstrániť.
- Zanedbanie náležitého čistenia spotrebiča môže viesť k znehodnoteniu jeho povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Počas činnosti rúry môže prístupný povrch rúry dosiahnuť vysokú teplotu.
- Mikrovlnnú rúru by ste nemali vkladať do skrinky kuchynskej linky, ak predtým nebola v skrinke odskúšaná.
- Zadná strana spotrebiča má byť otočená ku stene.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte drsné práškové prostriedky, ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

# **2.** BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## **2.1** Inštalácia

⚠ **VAROVANIE!**
Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič môžete v kuchyni umiestniť takmer kamkoľvek. Skontrolujte, či je

rúra umiestnená na rovnom plochom povrchu a či sú vetracie otvory a priestor pod spotrebičom voľné (aby bolo zabezpečené dostatočné vetranie).

## 2.2 Zapojenie do elektrickej siete

**VAROVANIE!**
Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky práce spojené so zapojením do elektrickej siete smie vykonať výlučne kvalifikovaný elektrikár.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Ak je spotrebič zapojený do elektrickej siete pomocou predlžovacieho kábla, skontrolujte, či je tento kábel uzemnený.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak chcete vymeniť prívodný elektrický kábel, kontaktujte servis alebo elektrikára.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za prívodný kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.

## 2.3 Použitie

**VAROVANIE!**
Hrozí nebezpečenstvo zranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Počas činnosti nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Na otvorené dvierka netlačte.
- Zabezpečte, aby boli vetracie otvory voľné.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný povrch, ani nepoužívajte jeho vnútro ako skladovací priestor.

## 2.4 Ošetrovanie a čistenie

**VAROVANIE!**
Hrozí nebezpečenstvo zranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli opotrebeniu povrchového materiálu.
- Nedovoľte, aby sa zvyšky jedál alebo zvyšky čistiaceho prostriedku usadzovali na plochách tesnenia dvierok.
- Zvyšky tuku alebo potravín v spotrebiči môžu spôsobiť požiar.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale.

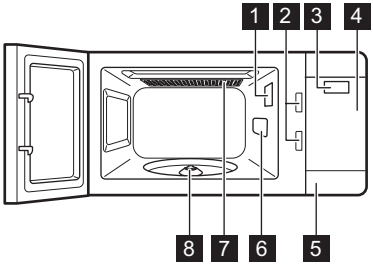
## 2.5 Likvidácia

**VAROVANIE!**
Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.

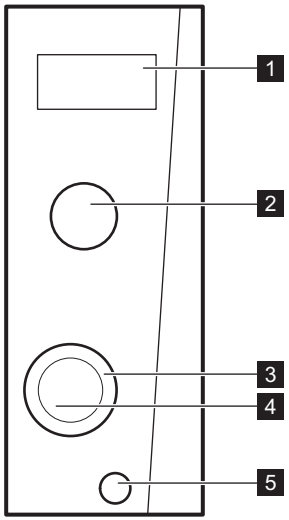
# 3. POPIS SPOTREBIČA

## 3.1 Celkový prehľad




1 Osvetlenie
2 Bezpečnostný blokovací systém
3 Displej
4 Ovládací panel
5 Otváranie dvierok
6 Kryt prívodu vĺn
7 Gril
8 Otočný hriadeľ

## 3.2 Ovládací panel




| | Symbol | Funkcia | Popis |
|---|---|---|---|
| 1 | — | Displej | Zobrazuje nastavenia a aktuálny čas. |
| 2 | Ovládač výkonu | | Slúži na nastavenie úrovne výkonu. |
| 3 | + , — | Ovládač nastavenia | Slúži na nastavenie času prípravy alebo hmotnosti. |
| 4 | +30 | Tlačidlo Štart/+30 sek. | Na spustenie spotrebiča alebo predĺženie času prípravy o 30 sekúnd pri plnom výkone. |

| | Symbol | Funkcia | Popis |
|---|---|---|---|
| 5 | | Tlačidlo Stop/Zrušiť | Slúži na vypnutie spotrebiča alebo zrušenie nastavení. |

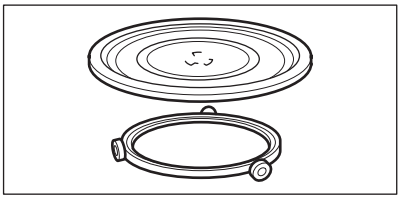
**Ostatné symboly na ovládacom paneli**

| Symbol | Funkcia | Popis |
|---|---|---|
| | Kuchynský časomer | Odpočítava čas. |
| | Rozmrazovanie | Slúži na rozmrazovanie pokrmov podľa hmotnosti alebo času. |
| | Kombinované pečenie | Na zapnutie funkcie kombinovaného pečenia. |

## **3.3** Príslušenstvo

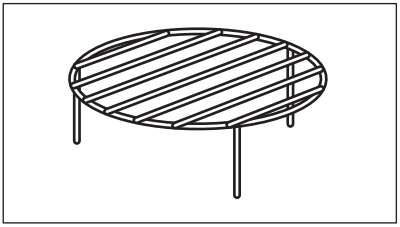
### Súprava otočného taniera

Pri príprave potravín v mikrovlnnej rúre vždy používajte súpravu otočného taniera.



Sklenený tanier a vodiaci kruh.

**Grilovací rošt**



Používa sa pre:

- grilovanie jedla
- kombinované pečenie

# **4.** PRED PRVÝM POUŽITÍM

**VAROVANIE!**
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## **4.1** Prvé čistenie

**POZOR!**
Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.

- Z mikrovlnnej rúry vyberte všetky časti a dodatočné balenia.
- Pred prvým použitím spotrebič vyčistite.

## 4.2 Nastavenie času

Čas môžete nastaviť v 12 alebo 24-hodinovom formáte.

1. Otvorte dvierka.
2. 12-hodinový formát hodín nastavíte tak, že stlačíte tlačidlo +30 a podržíte ho stlačené 5 sekúnd.
3. Ďalším stlačením +30 nastavíte 24-hodinový formát hodín.
4. Otočením ovládača času zadajte počet hodín.
5. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla +30.
6. Otočením ovládača času zadajte počet minút.
7. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla +30.
8. Zatvorte dvierka.

# 5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

**VAROVANIE!**
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 5.1 Všeobecné informácie o používaní spotrebiča

- Po vypnutí spotrebiča nechajte jedlo niekoľko minút odstáť.
- Pred prípravou z jedla odstráňte obal z hliníkovej fólie, kovové nádoby a pod.

**Pečenie**

- Ak je to možné, jedlo pripravujte prikryté materiálom vhodným pre mikrovlnné rúry. Jedlo pripravujte odkryté iba v prípade, ak chcete, aby bolo chrumkavé.
- Dbajte na to, aby sa pokrmy nadmerne neprepiekli, preto nenastavujte príliš vysoký výkon a dlhý čas. Jedlo sa môže vysušiť, pripáliť alebo sa na niektorých miestach vznietiť.
- Spotrebič nepoužívajte na varenie vajíčok v škrupine ani slimákov v ulite, pretože by mohli vybuchnúť. Pri príprave volských ôk najprv prepichnite žĺtky.
- Pred varením zemiakov, paradajok, klobás a pod. niekoľkokrát vidličkou prepichnite „kožu“ alebo „šupku“, aby jedlo nevybuchlo.
- Pre chladené alebo mrazené potraviny nastavte dlhšiu dobu prípravy.
- Pokrmy, ktoré obsahujú omáčku, je potrebné z času na čas premiešať.
- Zelenina, ktorá má pevnú štruktúru, napríklad mrkva, hrášok alebo karfiol, sa musí pripravovať vo vode.
- Po uplynutí polovice doby prípravy väčšie kusy obráťte.
- Ak je to možné, zeleninu pokrájajte na rovnako veľké kusy.
- Používajte plytký a široký riad.
- Nepoužívajte kuchynský riad vyrobený z porcelánu, keramiky alebo hliny, ktorý má drobné otvory, napr. na rukovätiach, alebo neglazovaný spodok. Vlhkosť, ktorá prenikne do otvorov, môže spôsobiť, že pri zohriatí kuchynský riad praskne.
- Sklenený tanier na varenie predstavuje pracovný priestor na ohrev jedál alebo tekutín. Je nevyhnutný na správnu prevádzku mikrovlnnej rúry.
- Plech na pečenie predstavuje pracovný priestor na ohrev jedla alebo tekutín. Je nevyhnutný na správnu prevádzku mikrovlnnej rúry.

**Rozmrazovanie mäsa, hydiny, rýb**

- Mrazený odbalený pokrm položte na malý tanier obrátený hore dnom a vložený do inej nádoby, v ktorej sa bude zachytávať uvoľnená tekutina.
- V polovici rozmrazovania otočte pokrm na druhú stranu. Ak je to možné, oddeľte a odstráňte kusy, ktoré sa už začali rozmrazovať.

**Rozmrazovanie masla, torty a tvarohu**

- Nerozmrazte tieto pokrmy v spotrebiči úplne, nechajte ich na záver rozmraziť pri izbovej teplote. Tak dosiahnete rovnomernejší výsledok. Pred rozmrazovaním z jedla odstráňte

všetok kovový alebo hliníkový obalový materiál.

**Rozmrazovanie ovocia a zeleniny**

- V spotrebiči nerozmrazujte úplne ovocie a zeleninu, ktoré plánujete ďalej použiť v surovom stave. Nechajte ich rozmraziť pri izbovej teplote.
- Ak chcete uvariť mrazené ovocie a zeleninu, zvoľte vyšší mikrovlnný výkon a nemusíte ich vopred rozmrazovať.

**Hotové jedlá**

- Hotové jedlá môžete v spotrebiči pripravovať len vtedy, ak je ich obal vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Je potrebné dodržiavať pokyny výrobcu vytlačené na obale (napr. odstrániť vrchný kovový obal a prepichnúť plastovú fóliu).

**Vhodný kuchynský riad a materiály**

| Kuchynský riad/materiál | Mikrovlnná rúra | | | Gril |
|---|---|---|---|---|
| | Rozmrazovanie | Zohrievanie | Pečenie | |
| Sklo a porcelán vhodné na použitie v rúre (bez kovových súčastí, napr. Pyrex, teplovzdorné sklo) | X | X | X | X |
| Sklo a porcelán nevhodné na použitie v rúre 1) | X | -- | -- | -- |
| Sklo a sklokeramika vyrobené z materiálu vhodného na použitie v rúre alebo mrazuvzdorného materiálu (napr. Arcoflam), grilovací rošt | X | X | X | X |
| Keramika 2), hliny 2) | X | X | X | -- |
| Teplovzdorný plast do 200 °C 3) | X | X | X | -- |
| Kartón, papier | X | -- | -- | -- |
| Potravinová fólia | X | -- | -- | -- |
| Fólia na pečenie s uzáverom vhodným pre mikrovlnné rúry 3) | X | X | X | -- |
| Riad na pečenie vyrobený z kovu, napr. smaltu, liatiny | -- | -- | -- | X |
| Plechy na pečenie, s čiernym lakom alebo silikónovou vrstvou 3) | -- | -- | -- | X |
| Plech na pečenie | -- | -- | -- | X |
| Zapekací kuchynský riad, napr. zapekací pekáč alebo zapekacia misa | -- | X | X | -- |

| Kuchynský riad/materiál | Mikrovlnná rúra | | | Gril |
|---|---|---|---|---|
| | Rozmra-zovanie | Zohrie-vanie | Pečenie | |
| Hotové jedla v obale 3) | X | X | X | X |

1) Bez striebra, zlata, platiny alebo kovového povlaku / ozdôb
2) Bez kremeňových alebo kovových súčastí, alebo glazúr s obsahom kovu
3) Dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa maximálnych teplôt.

**X vhodné**

**-- nevhodné**

## 5.2 Zapnutie a vypnutie mikrovlnnej rúry

**POZOR!**
Nenechajte mikrovlnnú rúru v činnosti, keď v nej nie je žiadne jedlo.

1. Otočením ovládača výkonu nastavte požadovanú funkciu.
2. Otočením ovládača nastavenia nastavte čas.
3. Stlačením tlačidla +30 potvrďte nastavenie a spustite mikrovlnnú rúru.

Ak chcete vymazať všetky nastavenia, ešte raz stlačte tlačidlo ⊽.

Vypnutie mikrovlnnej rúry:

- počkajte, kým sa mikrovlnná rúra automaticky nevypne po uplynutí nastaveného času.
- otvorte dvierka. Mikrovlnná rúra sa automaticky vypne. Ak chcete pokračovať v príprave pokrmu, zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo +30. Túto možnosť používajte na skontrolovanie jedla.
- stlačte tlačidlo ⊽.

Keď sa mikrovlnná rúra automaticky vypne, zaznie zvukový signál.

## 5.3 Tabuľka nastavenia výkonu

| Symbol | Nastavenie výkonu | Výkon |
|---|---|---|
| 90 W | Stredne nízky | - |
| | Rozmrazovanie | 153 W |
| 360 W | Stredný | - |
| 600 W | Stredne vysoký | - |
| 800 W | Vysoký | - |
| | **Gril** | |
| | Gril | 1000 W |
| | **Kombinované pečenie** | |

| Symbol | Nastavenie výkonu | Výkon |
|---|---|---|
| | Kombinované pečenie 1 | 36 % mikrovlny, 64 % gril |
| | Kombinované pečenie 2 | 55 % mikrovlny, 45 % gril |

## **5.4** Rýchly štart

Maximálna doba prípravy je 90 minút.

Stlačením aktivujete mikrovlny na 30 sekúnd pri plnom výkone.
Čas prípravy sa zvyšuje o 30 sekúnd každým ďalším stlačením tohto tlačidla.

- V pohotovostnom režime môžete nastaviť čas prípravy otočením ovládača nastavenia proti smeru hodinových ručičiek, potom stlačením tlačidla aktivujte mikrovlny pri plnom výkone.

## **5.5** Rozmrazovanie

Môžete si vybrať z 2 režimov rozmrazovania:

- Rozmrazovanie podľa hmotnosti
- Rozmrazovanie podľa času

Rozmrazovanie podľa hmotnosti nepoužívajte pre pokrmy, ktoré sú mimo mrazničky dlhšie než 20 minút, ani pre hotové mrazené pokrmy.

Rozmrazovanie podľa hmotnosti je možné zapnúť len pre potraviny s hmotnosťou vyššou než 100 g a nižšou než 2 000 g.

Ak chcete rozmraziť potraviny s hmotnosťou nižšou než 200 g, položte ich na okraj otočného taniera.

1. Otočte ovládač výkonu a nastavte .
2. Otočením ovládača nastavenia doľava nastavte hmotnosť a otočením doprava nastavte čas. V prípade rozmrazovania podľa hmotnosti sa čas nastaví automaticky.

## **5.6** Gril alebo kombinované pečenie

1. Otočením ovládača výkonu nastavte požadovanú funkciu.
2. Otočením ovládača nastavenia nastavte čas.
3. Stlačením tlačidla potvrďte nastavenie a spustite mikrovlnnú rúru. Keď je zapnutý režim grilu alebo kombinovaného pečenia, môžete zmeniť nastavenie výkonu alebo času.

# **6.** POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA

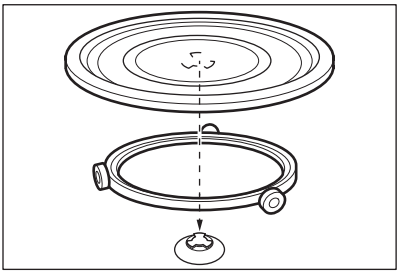
**VAROVANIE!**
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 6.1 Vkladanie súpravy otočného taniera

**POZOR!**
Spotrebič nepoužívajte bez súpravy otočného taniera. Používajte iba súpravu otočného taniera dodanú s mikrovlnnou rúrou.

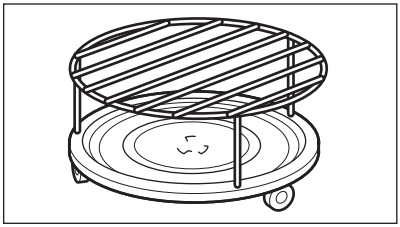
Nikdy nevarte jedlo priamo na sklenenom tanieri na varenie.

1. Vodiaci kruh umiestnite okolo otočného hriadeľa.
2. Sklenený tanier položte na vodiaci kruh.



## 6.2 Vkladanie grilovacieho roštu

Grilovací rošt položte na otočný tanier.



# 7. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

## 7.1 Detská poistka

Funkcia Detská poistka zabraňuje náhodnému zapnutiu mikrovlnnej rúry.

Stlačte a podržte ⊽ na 3 sekundy.
Zaznie zvukový signál.
Keď je funkcia Detská poistka zapnutá, na displeji sa zobrazuje symbol 🔒.

## 7.2 Kuchynský časomer

Môžete nastaviť maximálne 90 minút.

1. Otočte ovládač výkonu a nastavte 🔔.
2. Otočením ovládača nastavenia doprava nastavte čas.
3. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla ⏱+30.
   Časovač pracuje, aj keď otvoríte dvierka alebo pozastavíte mikrovlnnú rúru. Nastavenie zrušíte stlačením tlačidla ⊽.
   Po uplynutí nastaveného času zaznie zvukový signál.

## 7.3 Úsporný režim Econ

Úsporný režim Econ je aktívny, keď zapojíte spotrebič do siete alebo po výpadku napájania.

Ak chcete režim zapnúť, najprv nastavte čas (pozrite si časť „Nastavenie času").

Úsporný režim Econ pomáha šetriť energiu pri každodennej príprave jedla.

1. Otvorte dvierka.
2. Stlačte tlačidlo ⏱+30 a podržte ho stlačené 5 sekúnd.
3. Stlačte ⏱+30 ešte dvakrát.

Na displeji bliká Econ.

4. Zatvorte dvierka.

Po skončení prípravy jedla mikrovlnná rúra odpočíta 3 minúty a vypne sa.

Ak chcete aktivovať funkciu pri zapnutej mikrovlnnej rúre, dvakrát stlačte ⏚.

# 8. TIPY A RADY

**VAROVANIE!**
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 8.1 Tipy pre mikrovlnnú prevádzku

| Problém | Riešenie |
|---|---|
| Nemôžete nájsť informácie o množstve určitého pripravovaného jedla. | Vyhľadajte podobné jedlo. Predĺžte alebo skráťte časy varenia podľa tohto pravidla: **Dvojnásobné množstvo = takmer dvojnásobný čas**, **Polovičné množstvo = polovičný čas** |
| Jedlo sa príliš vysušilo. | Nastavte kratší čas varenia alebo zvoľte nižší mikrovlnný výkon. |
| Po uplynutí času jedlo nie je rozmrazené, horúce alebo uvarené. | Nastavte dlhší čas varenia alebo nastavte vyšší výkon. Väčšie pokrmy si vyžadujú dlhší čas. |
| Po uplynutí času varenia je jedlo na okrajoch prehriate, ale v strede stále nie je hotové. | Nabudúce nastavte nižší výkon a dlhší čas. Kvapaliny, napr. polievku, po uplynutí polovice času premiešajte. |

Ryža sa uvarí lepšie, keď použijete plytký a široký riad.

## 8.2 Odmrazovanie

Mäso na pečenie vždy rozmrazujte mastnou stranou otočenou nadol.

Nerozmrazujte mäso prikryté, pretože namiesto rozmrazovania by sa varilo.

Hydinu v celku vždy rozmrazujte otočenú prsiami nadol.

## 8.3 Varenie

Chladené mäso a hydinu vždy vyberte z chladničky najmenej 30 minút pred varením.

Po varení nechajte mäso, hydinu, ryby a zeleninu postáť zakryté.

Ryby potrite trochou oleja alebo rozpusteného masla.

Všetku zeleninu treba variť pri plnom mikrovlnnom výkone.

Pridajte 30 – 45 ml studenej vody na každých 250 g zeleniny.

Čerstvú zeleninu pred varením pokrájajte na rovnomerné kúsky. Všetku zeleninu varte v zakrytej nádobe.

## 8.4 Zohrievanie

Pri zohrievaní hotových jedál vždy postupujte podľa pokynov uvedených na obale.

## 8.5 Gril

Ploché potraviny grilujte umiestnené v strede grilovacieho roštu.

Po uplynutí polovice času pokrm obráťte a pokračujte v grilovaní.

## 8.6 Kombinované pečenie

Kombinované pečenie môžete využiť na prípravu chrumkavých pokrmov.

V polovici doby prípravy pokrm obráťte a potom pokračujte.

K dispozícii máte 2 režimy kombinovaného pečenia. Každý režim kombinuje funkcie mikrovĺn a grilu v rôznych časových intervaloch a pri rôznych úrovniach výkonu.

# 9. OŠETROVANIE A ČISTENIE

**VAROVANIE!**
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 9.1 Poznámky a rady ohľadom čistenia

- Prednú stranu spotrebiča očistite mäkkou handričkou namočenou v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku.
- Na čistenie kovových povrchov použite bežný čistiaci prostriedok.
- Vnútro spotrebiča vyčistite po každom použití. Jednoduchšie tak odstránite nečistoty, ktoré sa potom nepripália.
- Odolné nečistoty odstráňte špeciálnym čistiacim prostriedkom.
- Všetko príslušenstvo pravidelne umývajte a po umytí nechajte vysušiť. Použite mäkkú handričku namočenú v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku.
- Na zmäkčenie ťažko odstrániteľných zvyškov nechajte variť pohár vody pri plnom mikrovlnnom výkone po dobu 2 až 3 minút.
- Na odstránenie pachov pridajte do pohára vody 2 čajové lyžičky citrónovej šťavy a nechajte zmes variť pri plnom mikrovlnnom výkone po dobu 5 minút.

# 10. RIEŠENIE PROBLÉMOV

**VAROVANIE!**
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 10.1 Čo robiť, keď...

| Problém | Možné príčiny | Riešenie |
|---|---|---|
| Spotrebič nefunguje. | Spotrebič je vypnutý. | Zapnite spotrebič. |
| Spotrebič nefunguje. | Spotrebič nie je zapojený do siete. | Zapojte spotrebič do elektrickej siete. |
| Spotrebič nefunguje. | Vyhodená poistka v poistkovej skrini. | Skontrolujte poistku. Ak sa poistka vyhodí viackrát, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára. |
| Spotrebič nefunguje. | Dvierka nie sú dobre zatvorené. | Uistite sa, že dvierka nič neblokuje. |
| Nesvieti žiarovka. | Žiarovka je vypálená. | Je potrebné vymeniť žiarovku. |
| Vo vnútri rúry dochádza k iskreniu. | V rúre sa nachádzajú nádoby z kovu alebo nádoby s kovovým okrajom. | Vyberte nádobu zo spotrebiča. |

| Problém | Možné príčiny | Riešenie |
|---|---|---|
| Vo vnútri rúry dochádza k iskreniu. | V rúre sa nachádzajú kovové ihly alebo alobal, ktoré sa dotýkajú vnútorných stien. | Zaistite, aby sa kovové ihly ani alobal nedotýkali vnútorných stien. |
| Súprava otočného taniera vydáva vŕzgavé alebo škrípavé zvuky. | Pod skleneným tanierom na varenie je nejaký predmet alebo nečistota. | Vyčistite priestor pod skleneným tanierom na varenie. |
| Spotrebič prestal fungovať bez zjavnej príčiny. | Vyskytla sa porucha. | Ak sa táto situácia zopakuje, zavolajte do autorizovaného servisného strediska. |

## **10.2** Servisné údaje

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Typový štítok je na spotrebiči. Typový štítok neodstraňujte zo spotrebiča.

| **Odporúčame, aby ste si sem zapísali tieto údaje:** | |
|---|---|
| Model (MOD.) | ..... |
| Číslo výrobku (PNC) | ..... |
| Sériové číslo (S.N.) | ..... |

# **11.** INŠTALÁCIA

**VAROVANIE!**
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## **11.1** Všeobecné informácie

**POZOR!**
Nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže spotrebič prehriať.

**POZOR!**
Spotrebič nezapájajte prostredníctvom adaptérov ani predlžovacích káblov. To môže spôsobiť preťaženie a nebezpečenstvo požiaru.

**POZOR!**
Minimálna výška pre inštaláciu je 85 cm.

- Mikrovlnná rúra je určená len na použitie na kuchynskej linke. Musí byť umiestnená na stabilnom a rovnom povrchu.
- Mikrovlnnú rúru umiestnite ďaleko od zdrojov pary, horúceho vzduchu a striekajúcej vody.
- Ak je mikrovlnná rúra príliš blízko pri televízore alebo rádiu, môže spôsobiť rušenie prijímaného signálu.
- Ak mikrovlnnú rúru prepravujete v studenom počasí, nezapínajte ju okamžite po inštalácii. Nechajte ju stáť určitý čas pri izbovej teplote, aby sa zohriala.

## **11.2** Elektrická inštalácia

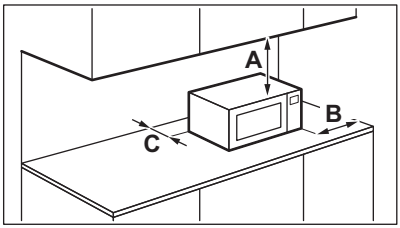
**VAROVANIE!**
Elektrickú inštaláciu môže vykonať iba kvalifikovaná osoba.

Výrobca nenesie zodpovednosť v prípade, ak nedodržíte bezpečnostné opatrenia uvedené v kapitole „Bezpečnostné pokyny“.

Táto mikrovlnná rúra sa dodáva s napájacím káblom a zástrčkou.

Kábel má uzemňovací vodič s uzemňovacím kolíkom. Zástrčka musí byť zapojená do zásuvky, ktorá je správne zapojená a uzemnená. V prípade elektrického skratu zmenšuje uzemnenie nebezpečenstvo úrazu elektr. prúdom.

## **11.3** Minimálne vzdialenosti




| Rozmer | mm |
|---|---|
| A | 300 |
| B | 200 |
| C | 0 |

# **12.** OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu. ♺. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

# ЗМІСТ

**1.** ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ....86
**2.** ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ....89
**3.** ОПИС ВИРОБУ....90
**4.** ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ....92
**5.** ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ....92
**6.** ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДЯ....96
**7.** ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ....96
**8.** ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ....97
**9.** ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА....98
**10.** УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ....99
**11.** УСТАНОВКА....100

# МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо за придбання приладу Electrolux. Вибраний вами виріб є результатом поєднання багаторічного досвіду та новітніх технологій. Оригінальний і стильний — сконструйований із думкою про вас. Користуючись ним, ви завжди отримуватимете найкращий результат. Ласкаво просимо у світ Electrolux.

**Звертайтеся на наш веб-сайт:**

Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:
**www.electrolux.com**

Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:
**www.registerelectrolux.com**

Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:
**www.electrolux.com/shop**

# РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.
При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу, серійний номер.
Її можна знайти на табличці з технічними даними.

⚠ Увага! Важлива інформація з техніки безпеки

ℹ Загальна інформація й рекомендації

Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

# 1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення чи експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

## 1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Діти від восьми років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями й особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не слід залишати дітей до трьох років без нагляду поблизу приладу.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей і домашніх тварин до приладу під час його роботи чи охолодження. Доступні частини гарячі.
- Якщо прилад оснащено захистом від доступу дітей, рекомендується його ввімкнути.
- Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.
- Зберігайте прилад та шнур до нього в місцях, недосяжних для дітей молодших 8 років.

## **1.2** Загальні правила безпеки

- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах, наприклад:
  - у фермерських будинках; на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
  - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень.
- Під час роботи прилад нагрівається зсередини. Не торкайтеся до нагрівальних елементів приладу. Завжди користуйтеся кухонними рукавицями, коли витягаєте і вставляєте приладдя чи деко.
- Не використовуйте пароочищувач для чищення приладу.
- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У разі пошкодження дверцят або ущільнювача дверцят приладом користуватися не можна, доки його не буде полагоджено кваліфікованим спеціалістом.
- У разі пошкодження електричного кабелю виробник або його авторизований сервісний центр чи інша кваліфікована особа має замінити його. Робити це самостійно небезпечно.
- Лише кваліфікований спеціаліст може виконувати будь-яке обслуговування або ремонтні операції, що передбачають зняття кришки, яка захищає від мікрохвильового випромінювання.
- Не використовуйте для керуванням приладом зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування.
- Не нагрівайте рідини та інші продукти в герметичних контейнерах. Вони можуть вибухнути.
- Користуйтеся лише тим посудом, який підходить для мікрохвильових печей.

- Під час нагрівання продуктів у пластиковому чи паперовому контейнері наглядайте за приладом у зв'язку з можливістю запалювання.
- Цей прилад призначено лише для розігрівання продуктів і напоїв. Сушіння продуктів або одягу, а також нагрівання розігрівачів, пантофель, ганчірок тощо може призвести до травм, загорання або пожежі.
- При появі диму вимкніть прилад, витягніть вилку з розетки й відкрийте дверцята, щоб загасити полум'я.
- Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може призвести до вибухового закипання із запізненням. Тому брати в руки посуд необхідно дуже обережно.
- Вміст пляшечок і баночок із дитячим харчуванням необхідно збовтати або струснути. Щоб уникнути опіків, обов'язково перевірте його температуру, перш ніж давати дитині.
- Яйця у шкаралупі або цілі зварені вкруту не можна нагрівати у приладі, оскільки вони можуть вибухнути, навіть після того як закінчилося мікрохвильове нагрівання.
- Прилад потрібно регулярно чистити й видаляти залишки їжі.
- Якщо не тримати прилад у чистоті, це може призвести до пошкодження поверхні, що негативно позначиться на терміні служби приладу й може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- При роботі приладу доступні поверхні можуть нагріватися до високої температури.
- Мікрохвильову піч не слід вбудовувати в кухонні меблі, якщо вона не була попередньо перевірена на предмет роботи в таких умовах.
- Прилад слід встановлювати задньою стороною до стіни.
- Не використовуйте для чищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби та металеві

шкребки, оскільки це може призвести до появи на склі тріщин.

# **2.** ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

## **2.1** Установка

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Цей пристрій повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що постачаються із приладом.
- Прилад можна встановлювати практично в будь-якій точці кухні. Він має стояти на гладкій рівній поверхні, і вентиляційні отвори, а також нижня частина приладу не повинні бути заблоковані (щоб повітря могло вільно циркулювати).

## **2.2** Підключення до електромережі

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Існує ризик займання або ураження електричним струмом.

- Усі роботи з під'єднання до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся, що електричні параметри на табличці з технічними даними відповідають параметрам електромережі. У разі невідповідності слід звернутися до електрика.
- Якщо прилад підключається до розетки за допомогою подовжувача, він має бути заземленим.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися у сервісний центр або до електрика.
- Не тягніть за кабель живлення при відключенні приладу від мережі. Вимкнення з розетки завжди здійснюйте, витягаючи за штепсельну вилку.

## **2.3** Користування

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і вибуху.

- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не залишайте прилад, який працює, без нагляду.
- Не тисніть на відчинені дверцята.
- Пильнуйте, щоб вентиляційні отвори не були заблоковані.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню та не використовуйте його для зберігання речей.

## **2.4** Догляд та чистка

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Існує ризик отримання травм, пожежі або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- Регулярно чистьте прилад, щоб запобігти погіршенню матеріалу поверхні.
- Не допускайте накопичення залишків їжі або миючого засобу на контактній поверхні прокладки дверцят.
- Залишки жиру та їжі можуть спричинити виникнення пожежі.
- Мийте прилад м'якою вологою ганчіркою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні

матеріали, жорсткі ганчірки, їдкі речовини та металеві предмети.
- Якщо ви користуєтеся аерозолями для чищення духових шаф, обов'язково дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці.

## **2.5** Утилізація

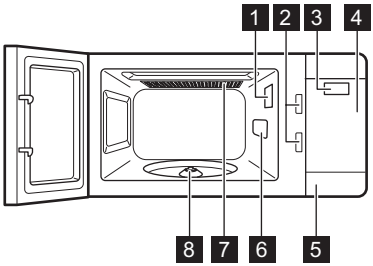
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Існує небезпека задушення.

- Відключіть прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення і викиньте його.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

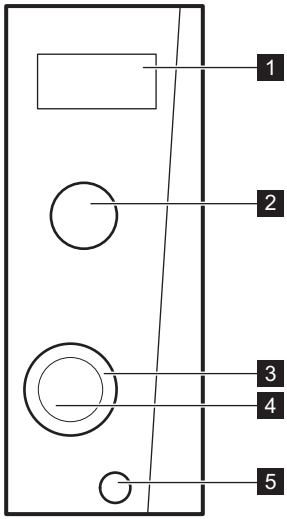
# **3.** ОПИС ВИРОБУ

## **3.1** Загальний огляд




1 Лампочка
2 Система блокування
3 Дисплей
4 Панель керування
5 Кнопка відкривання дверцят
6 Кришка хвилеводу
7 Гриль
8 Вал для поворотного столика

## **3.2** Панель керування



| | Символ | Функція | Опис |
|---|---|---|---|
| 1 | — | Дисплей | Показує налаштування та поточний час. |
| 2 | Перемикач рівнів потужності | | Для встановлення рівня потужності. |
| 3 | + , — | Перемикач налаштувань | Для встановлення тривалості готування чи ваги. |
| 4 | +30 | Кнопка пуск/+30 с | Для ввімкнення приладу або збільшення часу готування на 30 секунд на повній потужності. |
| 5 | | Кнопка стоп/ очистити | Для вимкнення приладу або видалення налаштувань приготування. |

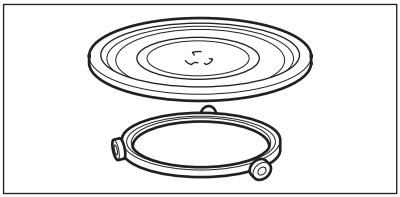
**Інші символи на панелі керування**

| Символ | Функція | Опис |
|---|---|---|
| | Кухонний таймер | Таймер зворотного відліку. |
| | Розморожування | Для розморожування продуктів за вагою або часом. |
| | Комбіноване приготування | Для увімкнення функції комбінованого приготування. |

## **3.3** Приладдя

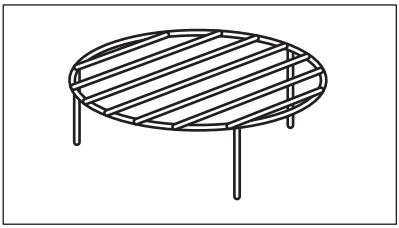
### Конструкція поворотного столика

Завжди використовуйте поворотний столик під час приготування їжі в мікрохвильовій печі.



Скляний піднос і напрямний ролик.

**Підставка гриля**



Призначення:

- приготування на грилі;
- комбіноване приготування;

# 4. ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 4.1 Первинне чищення

**ОБЕРЕЖНО!**
Див. розділ «Догляд та чистка».

- Видаліть всі додаткові частини та зніміть додаткове пакування з мікрохвильової печі.
- Перед першим користуванням почистіть прилад.

## 4.2 Встановлення часу

Час можна встановлювати у 12-годинному або 24-годинному форматі.

1. Відчиніть дверцята.
2. Щоб встановити час у 12-годинному форматі натисніть і утримуйте +30 протягом 5 секунд.
3. Щоб встановити час у 24-годинному форматі ще раз натисніть +30.
4. Поверніть перемикач встановлення часу, щоб ввести години.
5. Для підтвердження натисніть +30.
6. Поверніть перемикач встановлення часу, щоб ввести хвилини.
7. Для підтвердження натисніть +30.
8. Зачиніть дверцята.

# 5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 5.1 Загальна інформація щодо використання приладу

- Після вимкнення приладу залиште їжу на кілька хвилин.
- Перед приготуванням їжі слід зняти алюмінієву фольгу, металеву упаковку тощо.

**Готування**

- Бажано, щоб під час готування їжа була накрита матеріалом, придатним для використання в мікрохвильових печах. Якщо ви хочете зберегти скоринку, готуйте страву без кришки
- Не слід перегрівати страви шляхом установки вищих параметрів потужності і часу. Їжа може місцями пересохнути, підгоріти або прилипнути.
- Не використовуйте прилад для приготування яєць у шкаралупі, оскільки існує загроза їх розривання. Перш ніж смажити яйця, слід проколоти жовтки.
- Перш ніж готувати продукти із шкіркою, наприклад, картоплю, помідори, ковбасу, слід кілька разів проколоти їх за допомогою виделки або очистити їх від шкірки з метою запобігання розриванню цих страв.
- Охолоджені чи заморожені страви потребують довшого часу приготування.
- Страви із соусом слід час від часу помішувати.
- Тверді овочі, наприклад, моркву, горох або цвітну капусту, слід готувати у воді.
- Великі шматки слід перевертати після сплину половини часу готування.
- По можливості овочі слід однорідно нарізати.
- Користуйтеся пласким і широким посудом.
- Не слід готувати у фарфоровому, керамічному чи фаянсовому посуді, що містить маленькі отвори, наприклад, на ручках чи неглазурованому дні. Волога, що

потрапляє у дірочки, може спричинити розтріскування посуду під час нагрівання.
- Скляний лоток є робочим місцем для нагрівання їжі або рідин. Він є необхідним для роботи мікрохвильової печі.
- Деко для випічки є робочим місцем для нагрівання їжі або рідин. Воно є необхідним для роботи мікрохвильової печі.

**Розморожування м'яса, птиці, риби**
- Покладіть заморожену страву без упаковки на маленьку перевернуту тарілку, розміщену поверх контейнера, куди стікатиме тала вода.
- Страву слід перевернути після сплину половини часу розморожування. Бажано відділити й вийняти шматки, що розморозилися.

**Розморожування масла, порційних тортів/тістечок, м'якого сиру**
- Не розморожуйте продукти повністю в приладі, нехай вони розморожуються при кімнатній температурі. У такий спосіб досягається рівномірний результат. Повністю видаліть усі металеві та алюмінієві частини упаковки перед розморожуванням.

**Розморожування фруктів та овочів**
- Не слід повністю розморожувати фрукти та овочі, які готуватимуться, у приладі. Дайте їм розморозитися при кімнатній температурі.
- Можна використовувати більш високу потужність мікрохвильової печі для приготування овочів і фруктів без попереднього розморожування.

**Готові страви**
- У приладі можна готувати готові страви, лише якщо упаковка підходить для використання в мікрохвильовій печі.
- Слід дотримуватися інструкцій виробника, зазначених на упаковці (наприклад, щодо усунення металевої упаковки чи проколювання поліетиленової плівки).

**Належний посуд і матеріали**

| Матеріал/посуд | Мікрохвилі | | | Гриль |
|---|---|---|---|---|
| | Розморожування | Нагрівання | Готування | |
| Жаростійке скло і фарфор (без металевих елементів, таких як пірекс, вогнетривке скло) | X | X | X | X |
| Звичайне скло й фарфор [1)] | X | -- | -- | -- |
| Скло і склокераміка із жаростійких/морозостійких матеріалів (наприклад, аркофлам), решітки | X | X | X | X |
| Кераміка [2)], фаянс/глиняний посуд [2)] | X | X | X | -- |
| Жаростійка пластмаса, що витримує температуру до 200°C [3)] | X | X | X | -- |
| Картон, папір | X | -- | -- | -- |
| Харчова плівка | X | -- | -- | -- |

| Матеріал/посуд | Мікрохвилі | | | Гриль |
|---|---|---|---|---|
| | Розморожування | Нагрівання | Готування | |
| Плівка для запікання, придатна для використання в мікрохвильових печах[3] | X | X | X | -- |
| Металевий посуд для смаження, наприклад емальований або чавунний | -- | -- | -- | X |
| Форми для запікання, покриті чорним лаком або силіконом [3] | -- | -- | -- | X |
| Деко для випічки | -- | -- | -- | X |
| Посуд для обсмажування, наприклад для отримання хрустких шматків хліба | -- | X | X | -- |
| Запаковані готові страви [3] | X | X | X | X |

[1] Без вмісту срібла, золота, платини чи металевого покриття/оздоблень

[2] Без вмісту кварцових чи металевих елементів, без металевого глазурування

[3] Дотримуйтеся інструкцій виробника щодо максимальної температури.

**X придатний**

**-- непридатний**

## 5.2 Увімкнення й вимкнення мікрохвильової печі

**ОБЕРЕЖНО!**
Не дозволяйте мікрохвильовій печі працювати, якщо всередині немає їжі.

1. Поверніть перемикач рівня потужності, щоб встановити потрібну функцію.
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.
3. Натисніть +30, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

Щоб очистити налаштування, натисніть ⊽ ще раз.

Щоб вимкнути мікрохвильову піч:

- дочекайтеся, поки мікрохвильова піч вимкнеться автоматично, коли завершиться час.
- відчиніть дверцята. Мікрохвильова піч зупиняється автоматично.

  Зачиніть дверцята і натисніть +30, щоб продовжити готування. Використовуйте цей варіант, щоб перевірити їжу.
- натисніть ⊽.

Коли мікрохвильова піч зупиняє свою роботу автоматично, лунає звуковий сигнал.

## 5.3 Таблиця рівнів потужності

| Символ | Рівень потужності | Потужність |
|---|---|---|
| 90 W | Нижче середнього | - |

| Символ | Рівень потужності | Потужність |
|---|---|---|
| | Розморожування | 153 W |
| 360 W | Середня | - |
| 600 W | Вище середнього | - |
| 800 W | Висока | - |
| | **Гриль** | |
| | Гриль | 1000 W |
| | **Комбіноване приготування** | |
| | Комбіноване приготування 1 | 36 % мікрохвилі, 64% гриль |
| | Комбіноване приготування 2 | 55 % мікрохвилі, 45% гриль |

## **5.4** Швидкий запуск

Максимальний час приготування становить 90 хвилин.

Натисніть , щоб активувати мікрохвильову піч на 30 секунд на повну потужність.
Час приготування збільшується на 30 секунд із кожним додатковим натисканням кнопки.

- В режимі очікування поверніть перемикач налаштувань проти годинникової стрілки для встановлення часу готування, потім натисніть , щоб активувати мікрохвильову піч на повну потужність.

## **5.5** Розморожування

Можна вибрати один із 2 режимів розморожування:

- Розморожування за вагою
- Розморожування за часом

Не використовуйте розморожування за вагою для продуктів, що були вийняті з морозильника понад 20 хвилин, або для заморожених готових страв.

Для того щоб увімкнути розморожування за вагою, вага їжі має бути не менше 100 г і не більше 2000 г.

Для розморожування менше 200 г продуктів помістіть їх на край поворотного столика.

1. Поверніть перемикач рівня потужності та встановіть .
2. Поверніть перемикач налаштувань проти годинникової стрілки, щоб встановити вагу, або за годинниковою стрілкою, щоб встановити час.
   Для розморожування за вагою час встановлюється автоматично.

### 5.6 Приготування на грилі або комбіноване приготування

1. Поверніть перемикач рівня потужності, щоб встановити потрібну функцію.
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.
3. Натисніть +30, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч. Рівень потужності або час можна змінювати під час виконання функції гриля або комбінованого приготування.

# 6. ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДЯ

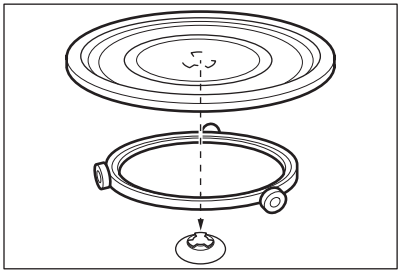
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 6.1 Встановлення поворотного столика

**ОБЕРЕЖНО!**
Не готуйте їжу без поворотного столика. Використовуйте лише поворотний столик, що постачається разом із мікрохвильовою піччю.

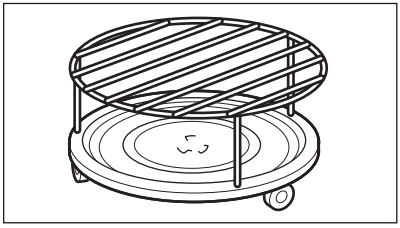
Ніколи не готуйте їжу безпосередньо на скляному піддоні.

1. Розмістіть направляючий ролик навколо вала приводу.
2. Поставте скляний лоток на направляючий ролик



### 6.2 Встановлення підставки гриля

Поставте підставку гриля на поворотний столик.



# 7. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

### 7.1 Захист від доступу дітей

Функція захисту від доступу дітей дозволяє запобігти випадковому ввімкненню мікрохвильової печі.

Натисніть і утримуйте ⓥ протягом 3 секунд.
Пролунає звуковий сигнал.
Коли функцію захисту від доступу дітей активовано, на дисплеї відображається 🔒.

## 7.2 Кухонний таймер

Таймер можна встановити максимум на 90 хвилин.

1. Поверніть перемикач рівня потужності і встановіть 🔔.
2. Поверніть перемикач налаштувань за годинниковою стрілкою, щоб встановити час.
3. Для підтвердження натисніть +30. Таймер продовжує працювати після відчинення дверцят або призупинення роботи мікрохвильової печі. Для скасування натисніть ⊽. При досягненні встановленого часу пролунає звуковий сигнал.

## 7.3 Економічний режим

Функція «Економний режим» працює під час підключення мікрохвильової печі до електромережі, а також після припинення подачі електроенергії.

Щоб активувати функцію, спершу встановіть час (див. розділ «Встановлення часу»).

Функція «Економний режим» допомагає заощадити енергію під час щоденного готування.

1. Відчиніть дверцята.
2. Натисніть і утримуйте +30 впродовж 5 секунд.
3. Натисніть +30 ще два рази.

На дисплеї блимає Econ.

4. Зачиніть дверцята. Після закінчення готування мікрохвильова піч здійснює зворотній відлік часу протягом трьох хвилин і вимикається.

Щоб активувати функцію під час роботи мікрохвильової печі, двічі натисніть ⊽.

# 8. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 8.1 Поради щодо користування мікрохвильовою піччю

| Несправність | Спосіб усунення |
|---|---|
| Не можете знайти інформацію про розмір страви для приготування. | Скористайтеся інформацією про подібну страву. Збільшуйте або зменшуйте тривалість приготування згідно з таким правилом: **Удвічі більша кількість = приблизно вдвічі більше часу**, **удвічі менша кількість = половина часу** |
| Страва вийшла надто сухою. | Установіть коротший час приготування або оберіть нижчу потужність мікрохвиль. |
| Страва не розморозилася, не нагрілася чи не приготувалася після закінчення встановленого часу. | Встановіть довший час приготування або оберіть вищу потужність. Зверніть увагу, що велика страва потребує довшого часу. |
| Після закінчення часу готування краї страви перегрілися, а середина ще не готова. | Наступного разу встановіть нижчу потужність і довший час. Перемішуйте рідини (супи тощо), після того як мине половина часу. |

Ви зможете отримати кращі результати в приготуванні рису, застосовуючи плаский і широкий посуд.

## 8.2 Розморожування

Завжди розморожуйте печеню жирною стороною донизу.

Не розморожуйте накрите м'ясо, тому що це може призвести до приготування замість розморожування.

Завжди розморожуйте птицю грудкою донизу.

## 8.3 Готування

Завжди виймайте охолоджене м'ясо та птицю з холодильника не менш ніж за 30 хвилин до початку готування.

Накрийте м'ясо, птицю, рибу або овочі після приготування.

Рибу трохи намастіть олією або розплавленим коров'ячим маслом.

Усі овочі слід готувати на повній потужності мікрохвильової печі.

Додайте 30–45 мл холодної води на кожні 250 г овочів.

Перед приготуванням наріжте свіжі овочі на шматки однакового розміру.

Усі овочі слід готувати в посуді з кришкою.

## 8.4 Повторне нагрівання

Якщо ви повторно нагріваєте готову їжу, завжди дотримуйтесь інструкцій на упаковці.

## 8.5 Гриль

Готуйте пласкі страви посередині решітки для гриля.

Переверніть страву, коли мине половина встановленого часу, і продовжуйте готувати.

## 8.6 Комбіноване приготування

Використовуйте режим комбінованого приготування, щоб зберегти страву хрусткою.

Коли мине половина встановленого часу, переверніть страву та продовжуйте готувати.

Існує 2 режими для комбінованого приготування. В обох режимах мікрохвильова піч та гриль працюють у різні періоди часу та з різною потужністю.

# 9. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 9.1 Примітки та поради щодо чищення

- Помийте лицьову панель приладу теплою водою із засобом для чищення за допомогою м’якої ганчірки.
- Металеві поверхні слід чистити за допомогою звичайного засобу для чищення.
- Чистіть внутрішню камеру приладу після кожного використання. Завдяки цьому бруд не буде пригорати і легше видалятиметься.
- Для видалення стійких забруднень використовуйте спеціальний очисник.
- Регулярно мийте та просушуйте усе приладдя. Використовуйте м’яку ганчірку та теплу воду із засобом для чищення.
- Щоб розм'якшити важкі для видалення залишки, прокип'ятіть склянку води на максимальній потужності мікрохвиль протягом 2–3 хвилин.
- Щоб видалити запахи, додайте у склянку з водою 2 чайні ложки лимонного соку та прокип'ятіть на максимальній потужності мікрохвиль протягом 5 хвилин.

# 10. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 10.1 Що робити у випадку, якщо...

| Проблема | Можлива причина | Вирішення |
|---|---|---|
| Прилад не працює. | Прилад вимкнений. | Увімкніть прилад. |
| Прилад не працює. | Прилад не увімкнено. | Вставте вилку приладу в розетку. |
| Прилад не працює. | Спрацював запобіжник на електричному щитку. | Перевірте запобіжник. Якщо запобіжник спрацював декілька раз, зверніться до кваліфікованого електрика. |
| Прилад не працює. | Дверцята не закриті належним чином. | Переконайтеся, що ніщо не блокує дверцята. |
| Лампочка не світиться. | Несправність лампи. | Замініть лампочку. |
| Щось іскриться в камері. | До камери потрапили металеві тарілки або тарілки з металевим оздобленням. | Витягніть тарілку із приладу. |
| Щось іскриться в камері. | Металевий рожен або алюмінієва фольга торкаються стінок приладу зсередини. | Подбайте про те, щоб рожен і фольга не торкалися внутрішніх стінок. |
| Поворотний столик видає звук подряпування або шліфування. | Під скляний піддон потрапив якийсь об'єкт або бруд. | Очистьте ділянку під скляним піддоном. |
| Прилад перестає працювати без чіткої причини. | Виникла несправність. | Якщо ця ситуація повторюється, зверніться до сервісного центру. |

## 10.2 Експлуатаційні характеристики

Якщо ви не можете усунути проблему, зверніться до закладу, де ви придбали прилад, або до служби технічної підтримки.

Дані, необхідні для сервісного центру, вказані на табличці з технічними даними. Ця табличка розташована на приладі. Не знімайте табличку з технічними даними з приладу.

| Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях. | |
|---|---|
| Модель (MOD.) | ..... |

| Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях. | |
|---|---|
| Номер виробу (PNC) | ..... |
| Серійний номер (S.N.) | ..... |

# 11. УСТАНОВКА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 11.1 Загальна інформація

**ОБЕРЕЖНО!**
Не блокуйте вентиляційні отвори. В іншому разі прилад може перегріватися.

**ОБЕРЕЖНО!**
Не підключайте прилад до адаптерів або подовжувачів. Це може призвести до перевантаження та небезпеки виникнення пожежі.

**ОБЕРЕЖНО!**
Мінімальна висота встановлення — 85 см.

- Мікрохвильова піч призначена тільки для використання на робочій поверхні кухні. Її слід встановлювати на стійкій рівній поверхні.
- Встановлюйте мікрохвильову піч подалі від пари, гарячого повітря та бризок води.
- Якщо мікрохвильову піч встановлено поблизу телевізора й радіо, це може спричинити перешкоди під час отримання сигналу.
- У разі транспортування мікрохвильової печі в холодну погоду не вмикайте її відразу після встановлення. Залиште її постояти при кімнатній температурі та дозвольте дещо нагрітися.

## 11.2 Підключення до електромережі

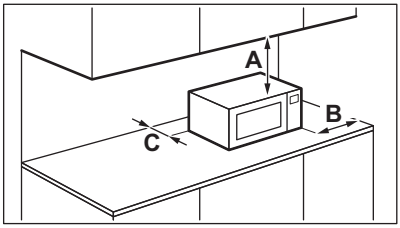
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Підключення приладу до електромережі повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.

Виробник не несе відповідальності у разі порушення користувачем правил техніки безпеки, викладених у розділі «Інформація з техніки безпеки».

Прилад оснащено електричним кабелем з вилкою.

Кабель має дріт заземлення з вилкою заземлення. Вилка має бути вставлена в розетку, яка правильно встановлена й заземлена. У разі короткого замикання заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом.

## 11.3 Мінімальні відстані




| Відстань | мм |
|---|---|
| A | 300 |
| B | 200 |
| C | 0 |

# **12.** ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

**www.electrolux.com/shop**

867300621-D-192015